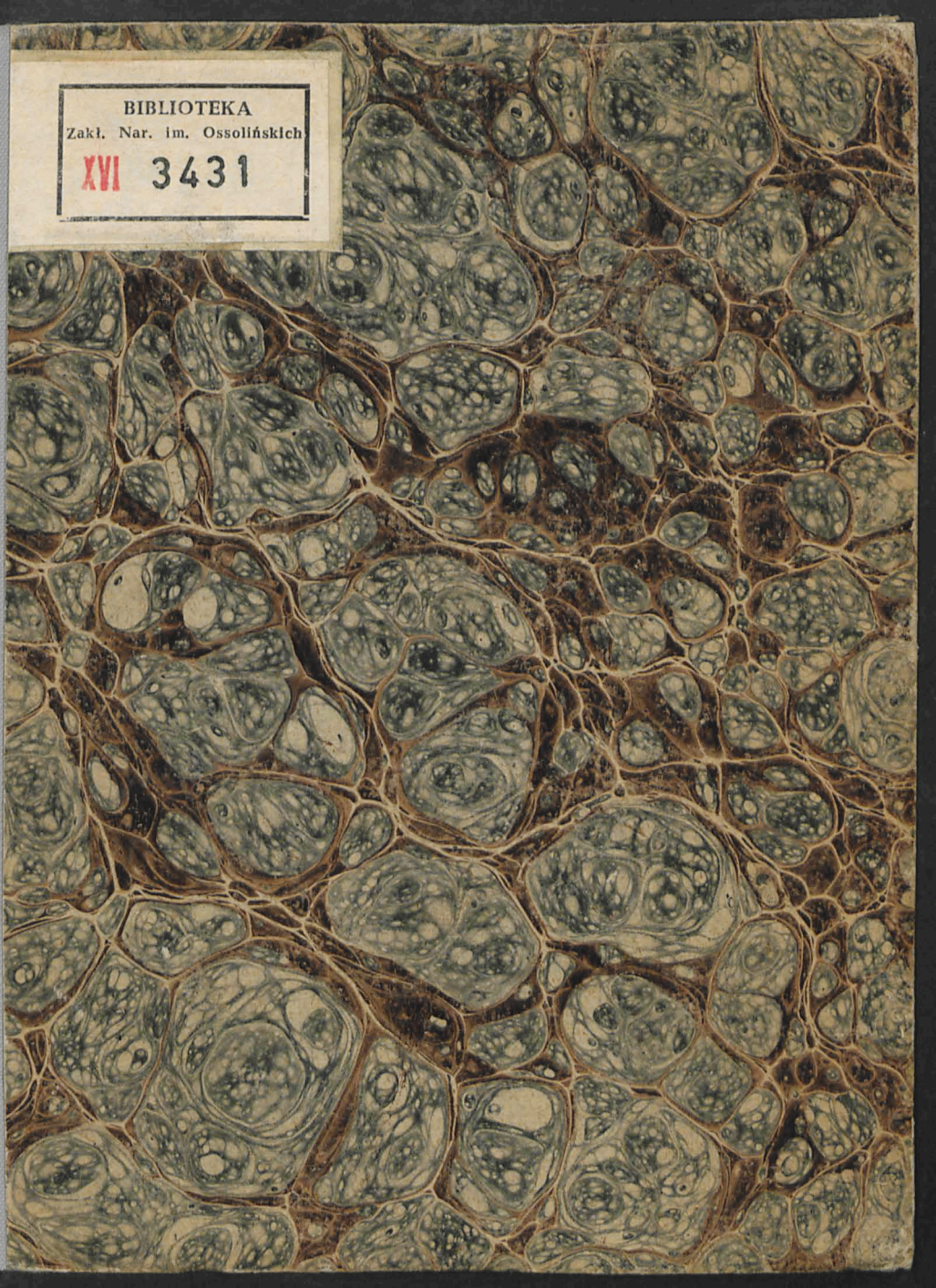




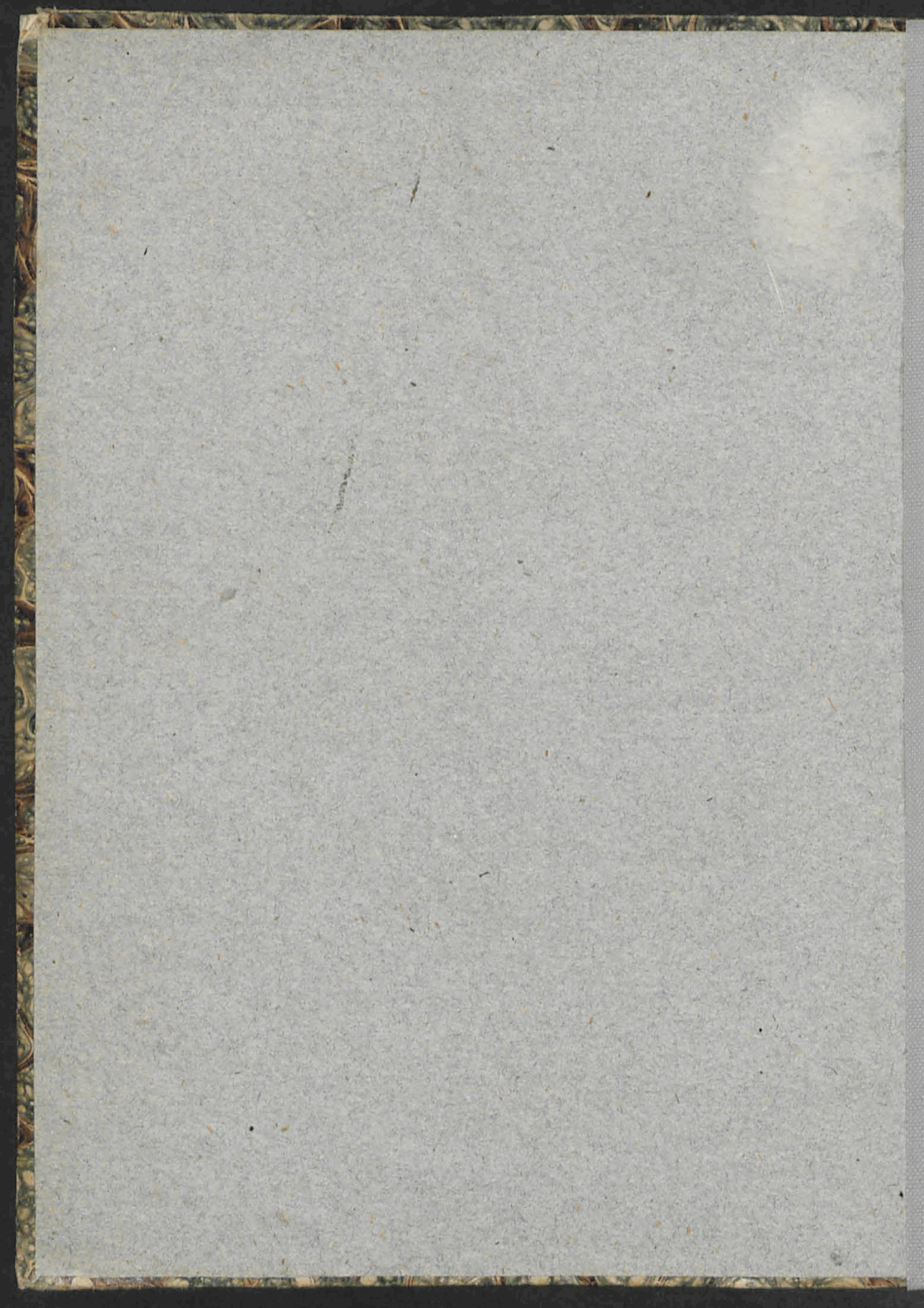
BIBLIOTEKA

Zakl. Nar. im. Ossolińskich

XVI 3431









# Historia prawdziwa

ktora sie stala w Landzynie mienscie  
Niemieckim / z osobnemi naukami / Polskim ie-  
zykiem wyprawiona / Roku Panskiego

1 5 6 8.



W v. Księgach Mojsze: w v. Kap.  
Cieci oycá twego y matke twoie chcešli abyś dlugo  
żył ná ziemi ktora Pan Bog twoy da tobie.

5.899





## Do tego co ty kszaszki

**G**dy mozy brácie coć za spráwe podawam przed oczy  
Gdy bedziesz czedl wyrozumiesz co sie teź w niej to  
Choć sa rzeczy mniey poważne y zdádza sierowne/ (czy  
Y moze ie tak każdy krzćić ze sa niegruntowne.  
Wszakoz ty ktore ná iásnia písma ida wšytki/  
Przed sie kto ie czyta ma z nich niemále pożytki.  
Nuc oto przy tey spráwie choć sie w mieście działá/  
A cz nieperwna historia to sie bedzie zdála.  
Gdyż wlaśnych imion osob tych nie przypominamy/  
Ktorych spráwy tu ná písminie ludziom podawamy.  
Wszakoz is sie w Lándzie mieście Niemieckim to sstálo/  
Gdyż to prawdá tedyć nam snadź po imionach málo.  
Ale iesliby w tey rzeczy zwal mie kto mátaćjem/  
Tedy sie mu chce zástáwić pewnym powiedáćjem.  
Ktory tam byl w tym to mieście gdzie tá prawdá bylá/  
A gdzie sie tá historia istotnie stoczyła.  
Bo ia támże ná Ratusu wymálowáć dano/  
Aby ia sobie zá przyklad ná wieczny czas miano.  
Atak ten coby nie wierzył á chciał práwde wiedzieć/  
Jesliby nie miał co czynić á miał proźno siedzieć/  
Niechayjeć do tego mi ástá sam sobie doiedzieć/  
Tám s tego mniemánia swego snadnie sie wywiedzieć.  
Ale choćby teź to dobrze zmyslona rzecz bylá/  
Tedyć to nie ledá glowká iscie wymyslita.  
Gdyż ten przyklad tu przed oczy ludzkie wystáwiony/  
Strofuie zle á niewdzieczne dziećci ná wše strony.  
Ktore nigdy rodzicom swym powinney miłości  
Nie chowáia/ okázusiać im ty niewdzieczności.



## czytać będzie.

Nie chcąc im w starości służyć / owszem gárdza imy  
Práwie iákoby ich nie chcąc znać rodzicmi swemi.  
Rodzicom też ten to przykład iest tu przestrożeniu /  
Ják dzieciom pomagąc máia tu dobremu mieniu.  
Nie dáiac nic w ich sáfunek zá swego żywota /  
Chcáli wżyc w času swego á nie mieć kłopotá.  
Przetoż czytáiac to sobie moy brácie iedyńy /  
Prośe niechcieyże tu sobie znáydownąć przyczyny /  
Abys lekce ludzkie prace miał poważác sobie /  
Wśákoż wiere czyni co racysż wśytko wolno tobie.  
Jedno sie wždy strzeż; omylić w tym hárdim mniemaniu /  
Dóć nie dobrze kto sie sádzi ná swym wlasnym zdaniu.

Czynże co racysż.





Historia pamięci godna Ethora sye  
prawdziwie przytrefiła w Landzye Miescye  
Niemieckim etc.

**S** And miasto w Niemcech acz jest nie owsem przed-  
wskazze między inemi nie jest poslednieysze.  
Prze ony zacne swoje sprawy starodawne/  
Ktore k wieczney pamięci y dziś tam sa stawne.  
O czym pewne świadectwo zacni ludzie dają/  
Co w tych stawnych krainach Niemieckich bywają.  
Zwlaszcza w tym to miescye gdzie sie ta rzecz stala/  
Ktora w ludzkiej pamięci skutnie by trwać miała.  
Y madsze przodkowie ich iscie wdzykali/  
Co te sprawy na wieczna pamięć malowali.  
By na czasy potomne przestroga im byla/  
Gdyz sie ta historia tak tam przytrefiła.  
Gdzie y ia widza ciscie być tak rzecz potrzebna/  
Bych na pismie zostawil sprawę tak chwalebna.  
Wdalem piro swoje ku tey wypisaniu/  
Tusacze to co sadze na wym wolanym zdaniu.  
Moje przyniesć niemaly pożytek każdemu/  
Tak w leciech podeśle mu iako y mlodemu.  
Tu sie snadnie pocciwy czlowiek może wyczyt/  
Jako w swoje powinność ma zarwidy wliczyć.  
Niak przeciw rodzicom swym sie ma zachowac/  
A iako im w starości powinien folgować.  
Rodzicy także moga brać naukę s tego/  
Jak sie z dziećmi obchodzic za wieku swojego.  
Bowiem ta historia kora sie tu toczy/  
Nie iednego ani dwu bedzie kłols w oczy.

Zwlaszcza



Każdemu potrzebna á pożyteczna.

Zwłaszcza tych co rodzicom służyć się zbramiała/  
Chociaż y wychowanie y wszytko z nich miała.  
Co się oto w tym niesiecie jednemu trefilo/  
Zacnem u cztowiekowi y tak w prawdzie bylo.  
Ktory wdowcem zostawszy dwie tylko córce miał/  
Z wielkiem ie dostatkim w domu swoim chował.  
Porym gdy lat dorosły wydał za małżobie/  
Miałać pewna nadzieie y myślać tak sobie.  
Puszcze wszytkę majątność między dziateki swojej/  
A ony niech opátka niedostátki moie.  
Y beda mi służyły w mey zesley stárości/  
Bo iuz tam snadniey mogeżyć swych wczesności.  
Owa z oney miłości oycowstey do dziatek/  
Dal im wszytkę majątność y domowy státek.  
Nie zostawiwszy sobie by nam nieyszey rzeczy/  
A tego co przydz miała nie miał na pieczy.  
Ano wiec dobrze przyszle czasy przepátrować/  
Mali kto co niewádzi dla przygody chować.  
Naci się málo rozmyślał ten stárušek mily/  
Ktoremu iscie wiecey dziateki mile byly.  
Niż ony tego wszytki z acne majątności/  
Sktorych w czásu wżyć mógł w swey zesley stárości.  
Dawszy tedy dobrá swie w on cudzy hářunek/  
Spuscił się ná dziecinny niepewny ráunek.  
Lecz go to niepómátu w rychle osuńkalo/  
Bo nie dlugo stárcowi tych wczesności trwáto.  
Krotkoć dziateki oycowstka miłość pámietáta/  
Z dáleko ináčey im ta oddáwáta.  
Stára tu v nas w Polsce przypowieść bywáká/  
Ktora ieszcze z vst ludzkich dzis nie wywietrzáká.



## Historia bázro piękna

Jż mowia łacwey ociec abo mátká biedna/  
Vchowa dzieci dwádzieścia bedac samá łedna.  
A slych dzieci dwádzieścia co Bogá nie znáta/  
Jednegoż oycá mátki snadż nie vchowáta.  
Co sie w tych białych glowkach iáwnie pokazáto/  
Ktore ná powinność swa práwie dbáta c máto.  
Wzia wszy od oycá wszytko służyć mu nie chciáły/  
Wiecey sábie trudnoścí iákties przekládały.  
Bo tá v kregu mieszkał ná rzeká nán ielá/  
Mowiac zem też ták wiele iákt y dżuga wzielá.  
A wżdy ty łedno v mnie saméy mieszkaš w domu/  
Czás by sie też gdzie v dáć tu inemu komu.  
Widzaciž nam czeládky y dziaćel przybywa/  
A żywność przytrudniejšym toć iest prawdá żywa.  
Czásu też nam nie sstawa do twoiey postugi/  
Zda mi sie zá rzecż słušna być słuzył kto drugi.  
Gdyž oto prze ty náše domowe trudnoścí/  
Nie moješ miły oycze vżyć swych wóześnoścí.  
A to ktemu iž v mnie wiecey niž dwá rokí/  
Zá wżdy ná cie wychodza niemáte obroki.  
Chocia zem też rowny dziać iákt y siostrá bráta/  
Nie wiem wiere czym lepša oná by być miáta.  
Oná ma dobry pokoy á iá służe tobie/  
Przetož moy miły oycze v wáż dobrze sábie.  
Jestli cietem powinna też ták wiele służyć/  
A wiedz je w czásu swego tu trudno maš vżyć.  
Zwólásciá iž nam przybywa co y dzieñ czeládkí/  
Gdzie w tey zgráji stáremu ládá co wiece wádzi.  
A ták słušnie s tych przycejšyń ktore tu przynoše/  
Miey mie zá wymowiona pilnie o to proše.

Jestližby



Każdemu potrzebna a pożyteczna.

Jesliżby iaki niewczas był w domu mym tobie/  
Tedyć mamy przystoynie iscie służyć obie.  
Wszakoz chcaćci pokazać wdzięczności swey znaki/  
Przyim prośbę dziś odemnie ten dar ładá iaki.  
Zebyś wždy dla przygody miał ty kilka złotych/  
Widzac co sie przydawa dziś w czasiech oto tych.  
Ty słowá stárzec słysac od dziecieceiá swego/  
Rzko mo stáreczna mysla nieba czácniczego.  
Wdziecznie przyial od dziewki ony iey obmowy/  
Dokládáac ták iefcze tego tymi słowy.  
Wszystke prawde powiádaś córko mojá miła/  
Zes po ten czas w domu swym pilnie mi służyła.  
A niemátoś podielá okoto mnie pracy/  
Zostáwáiac ná rowney iák y siostrá płacy.  
Słusnie tedy przektádaś ty swe wśe trudności/  
Prze ktore nie moze miec v ciebie wczesności.  
A práwieś tu powinna miłość okazała/  
Zes mie teraz przed czásem s tego nápomniáta.  
Abych o twych trudnościach y o wczas swoy rádził/  
A temu do drugiey siostry ábych sie prowadził.  
Przetoż ia wdzięczen beda c tey twoiey ochoty/  
Poyde á doswiádcze też y w drugiey tey cnoty.  
Bedziel mie ták dlugo iák y ty chovála/  
A też praca okoto mey stárości miála.  
Jákam znal w domu twoim dziewko mojá miła/  
Gdyś mi práwie iák oycu w domu swym służyła.  
A ták ci iuz dzieknie iák dziecieceiu swemu/  
Uliechi Pan Bog nagra dza to k twemu lepszemu.  
Juz ia tedy do drugiey dziewki sie prowadze/  
Owa też ták wczasowi swemu tám porádze.



## Historia bärzo piękna

Támże miły stáruszek zálawšy sie zámí/  
Doznał co jest zá milość miedzi dziatęcškámi.  
Przeciwko swym rodzicom owa w tey zálości/  
Szedł drugiey do świadšáiac inákšey wdzieczności.  
Tám oná s pirwu oycá z ochota przyielá/  
Z wielka swa pilnošcia służyć mu poczelá.  
Kostázuia czeładzi tak go mieć ná pieczy/  
Abymu nie schodziło ná namniejšy rzeczy.  
Owa stárzec podobno dáley niź do roku/  
Był chowan to moogerzec ná dobrym obroku.  
Wszakoz y tám niedlugo ty rostkosy trwáły/  
Kownie go iák od drugiey tyž słowá podkály.  
Nie došlo spelná trzech lat w czáso wi onemu/  
Ják wymawiano stráwe stárcowi biednemu.  
Wymiatuia c ná oczy ty wšytki trudnošci/  
Ktore podeymowano o Jego Milošci.  
Wiec co sie w domu działo przeni zá omieškánie/  
A z iáktem kostem bylo wšytko wychowánie.  
Tak iž namniejšey rzeczy tám nie zániechano/  
W dwoy nasob niź náklad byl wšytko zráchowano.  
A wiec iešcie y tego ná koniec do tknionio/  
Ze ná dziale dáleko nas vposledzono.  
Wiecey druga niźli ia snadz przedemna wzietá/  
A wždy rákty o tobie pracey nie podietá.  
Jákam ia miły oycze o tobie czynilá/  
A w on czás iákobych snadz trwa dziewka niebylá.  
Siestrzeš oddał co lepscze grunty y klenoty/  
A wždyš tám nigdy nie znal takowey ochoty.  
Jákam ia tobie w domu swym pokazow ilá/  
Zda mi sie jem došyc iuž s siebie dzialálá.



**Káždemu potřebna á pożyteczna.**

Zá ony dobrodziejstwa com wzięła od ciebie/  
Slużacći y s czeládzia tu w domu y siebie.  
Skład wielkie omieśkánie mam y wielka škoda/  
Y ktoż mnie kiedy zá to weźmi nagrode/  
Przetoż moy mily oycze widzac ty trudności/  
Moglbys iście być ná mie inákšey báczności.  
Y owšem tam gdzieś wiecey ná dziele zostáwił/  
Zebyś sie teź tam wiecey niź tu przy mnie báwił.  
Nie życząc mi tákich škod áni omieśkánia/  
Ktore okolo twego musza być stáránia.  
A w domu s táká zgráia wszytkiego vbywa/  
Wiec mi teź dziaték wiecey niź drugiey przybywa.  
Czeladz teź gdzie by miála robić co inego/  
Wiele mi omieśkawa strzegac wečasú twego.  
Owa ná wszytkim w domu nie sporo przy tobie/  
Przetoż prosze chciey rádzić o mnie y o sobie.  
Lecz iedná mily oycze ile przemoc moge/  
Przed sie cie dla przygody s chucia podpomoge.  
Miey ty kiltá talerow dla wečasú swoiogo/  
A ktemuc teź niebronie y domeczku swego.  
Jesli by siostrá iáko wymawiać sie chciała/  
Przed siec ia bede ciebie w domu swym chowála.  
To słysac on stárušek bárzo sie ial smućić/  
Widzac że iuź nie bylo do czego sie rzucić.  
Stárośc stoinád syia goršá niź kát srogi/  
Owa niewie co s sobą rzec stárzec vbogi.  
Robić trudno bo wszytki sily iuź vstáia/  
Dziatki iź zá swe máia namniey on niedbáia/  
Przyiaciol inych nie máš z dawná záchowálych/  
Coby go przyiac mieli w leciech ostárzálych.



## Historia bázro piękna

Do spytala sie nie chce zebrac sie tez wstydzi/  
Acz zewszad niedostatek inz o sobie widzi.  
A choćby tez gdzie indziey niedzniczet sie wdal/  
Pewnie stogich przymowek dosyćby zewszad miał.  
Bowiemy każdy rzec mogli weyże starcá tego/  
Ktory w dostátku mogac wżyc wczasu swego/  
Teraz zebrze dawšy w moc dzieciom máietnošci/  
A mogac sie dobrze miec dziś go nedzá chlošci.  
A tak mily starušet beda c w tym frasunku/  
Ani wiedzac skad dostac sobie inz ratunku/  
Jak plakac na swe glupstwo ze sie zle spráwowal/  
A tym co mu byl Bog dal niemadrze šáfował.  
A takie narzekáiac starušet vbogi/  
Myslil pilnie sukáiac wždy nieiákíey drogi/  
Jákoby wždy zabiejeć nedzy s ktorey strony/  
Widzac ze byl od dziatek ná wšem opušczoný.  
Przekł nu mile dzieci gdy sie wam tak zdáto/  
Iż ná moiey odpráwie widzi sie wam máto.  
Przetóž ia dáley nie chce wášym spráwam wádzic/  
Jáko mogac tak bede o swey nedzy rádzc.  
Jedno mi wždy gdzie wolny daycie kaćik w domu/  
Gdziebych ia nedzny starzec nie wádzil nikomu.  
Owa wždy staruškowi indergmášek dano/  
Az áraz go dla wstýdu z domu nie wygnano.  
Támže co miał od dzywek onych kes pieniedzy/  
Jáko mogac nieborak odgryzal sie nedzy.  
Acz s pláčem lzámi cjesto oblal štucžke chleba/  
Znáiac ze bylo inak spráworác sie trzeba/  
Przeciw dzieciom niewdziecznym co ná to nie dbáia/  
O wšem miłošć rodzicom lekcze powázáia.

Máiac



**Każdemu potrzebna y pożyteczna.**

Máiacz nich wszytko dobre nierzłac wychowanie/  
Wiece pilność wiece nakłady ktore czynia ná nie.  
A wždy sie ach niestety tráfia takich dosię/  
Ktorzy kiedy podrosta śmiecia Bogá prosić.  
Jzby ociec nie dlugo żył nád wola iego/  
Życząc mu co narychley zbáwienia dusznego.  
A slychałem wiece pod czas w tey mlodey gromádzie/  
Gdzie sobie o rodzicach siedli w spolney rádzie.  
Ze drugi rzekł iuz też znam gdzieby siac psenice/  
Gdyby iedno wziął czárt te stára subienice.  
Swieciłbych wiere ten dzien iáko wielkono cny/  
Ale owo ieszeje dziad y czerstwyy y mocny.  
Ach iákież to sa słowá zlych dzieci niewdziecznych/ (nych).  
Ktorych niechca hámowác w wstach swych wfetecz  
Záprawde k wiecejney háńbie takim niebozaktom/  
Dal Bog to przyrodzenie śnadz niemem zwierzaktom/  
Ktore ácz mńiey rozumu niżli ludzie máia/  
Wszakże miłość inákša rodzicom chowáia.  
Jáko to czynić zwykły níkczem ne prašetá/  
Acz w oczoch ludzkich brzydkie ony bocianietá.  
Oktorych przyrodzeniu tak mądrzy pisáli/  
A práwie ie ná przyklad zlem dziecióm podáli.  
Gdyż o nich zá rzecz pewna iáśnie powiádaia/  
Co ony o rodzicach zá pilność działáia.  
Bo gdy sie iuz stárzeie ociec ábo mátká/  
A ižim do samego iuz przydzie ošátká.  
Tedy dziatki w oney to ich zesley stárości/  
Ty przy nich podeymuia prace y pilności.  
Karmiacie iáko dzieci by nie zdechly z głodu/  
Tak iáko im też oni czynili zá mlodu.



## Historia bärzo piękna

Bo gdy pierze wymieca á wladze niemáta/  
Tedy mlodzi żywności dostatek im dáta.  
Ze sie wiec práwie; nowu zá ta ich pilnoscia/  
Srymárca ná mlody wiek swa zesla stároscia.  
Gdy; namilse dziateczki ná wsem ich pilnuia/  
A snadz gniazdká y ná piadz iuz nie odstepuia.  
Zágrzewáiac ciátá ich kiedy zgołocieia/  
Ták ná wsem wczá sówi ich v gadzac vmieia/  
Gdy zá s pierzem porosta á poczna zá susháć/  
Iuz cýrstwicy á ni; przed tym ima sóba ruszáć.  
Tedy ie ná strzydłach swych nosac z nowu cwiçza/  
A rownie tey czerstwości im ták sóbie życza.  
Niedrzewey sie ich puscza áz gdy iuz obacia/  
Ze ocie c cýrstwoz mátká zá jábkámi skacza.  
To; dopirko widzac ich stárość od mlodziona/  
Z dáleka zagladáiac leca przed sie strona.  
A patrzac iesli ktore gdzie škodliwie pádnie/  
Tedy wnet przylecia w sý rátuia go snadnie.  
Owa nieme ptaseta w tym swym przyrodzeniu/ Cniw.  
Czynia zlem dzieciom trwogena wsem w ich sumnie  
Gdy; widza ze tych w sobie przymiotow niemáta/  
Ktore w niemych zwirzatkach iásnie v znawáia.  
A wždy rzadko by ktory byl russon ta cnota/  
O wsem sie wiecey puscia ich zá ta slepota.  
Ze nierzkać by miály dbáć ná swe powinności/  
Ale sydza z rodzicow w ich zesley stárości.  
A żywac w takim swoim sprosnym wseteczeństwie/  
Snadz pod czás drudzi mysla o tym okrucienstwie.  
Jákby oycá y mátkę mogli s swiátá zgládzic/  
Jedno i; o tym prozno przeciw práwu rádzic.



Każdemu potrzebna á pożyteczna.

Lecz gdzie by to máluczo posolgowác chciało/  
Snadniej by sie to wšytko s strazkiem s stać musiało.  
Giątkieź to złe serce á zapámietále/  
Co wziawszy dobrodzieystwa z rodzicow niemále.  
A wšydy cícho sukáiac pilnie czásu swego/  
Jakoby mogli rodzice przypráwić ocz złego.  
Y mamyli prawderzeci ci ták zli synowie/  
Sa dziś onego Chámá wlasni potomkowie.  
Ktory wiecey miłuiac swa wola niź cnote/  
Smiał odkryć przed brácia swa oycowška sromote.  
Lecz y dziś iest tych dosyć ktorzy toż działáia/  
A złošcia rodzicom swym dobroć ich oddáia.  
Ly nie wierze by to miał być naród cšlowieczny/  
Co przeciw rodzicom swym myśli tákie rzeczy.  
A iestli sa gdzie tácy synowie y corki/  
Wierze iź nie sa ludzie lecz práwe iášciorzki.  
Ktore iáko niektorzy o tym powiádáia/  
Ze ten iad s przyrodzenia srogi w sobie máia.  
Skoro iedno ożywa w żywocie mátki swey/  
Wnet iá ira áź przegryza dziure w boku v niey.  
Potym tá m z niey wyszedšy nie dosyć im o tym/  
Owšem iá zamorzywšy ziedza šćirw iey potym.  
Bo niź czásu dorosta y niź látá máia/  
Mácierzyńskim sie šćirwem ták wychowywáia.  
Ten ci sie iášciorczy iad w tych y dziś zná yduie/  
Ktorem sprošna swa wola ták bárzo smákuie.  
Iź sie rodziemi swemi áni wiem przecź brzydza/  
Choć vprzey ma miłošć ich przeciw sobie widza.  
O niešcieszne złe dziecié pelne iádu złego/  
Przeceźe rodzicom swoim nie życzy cie tego.





## Historia bärzo piękna

Jiie Pan chowa dlugo k wässemu lepssemu/  
A wıdy wy oto niechcaenic rozumieć temu/  
Rądzibyscie ie żywo by mogło być żarli/  
Zyciacim tego żeby co narychley zmarli.  
A nierzka c snadz synowie leczy dziewek wiele/  
Sa pełne tego iądu moge to rzec śmiele/  
Przeciwo mątkam swoim/ ze by przyszło ktemu/  
Rądyby wezynily dosyc iądu swemu.  
Jedno iz snadz w swym stanie mocy s to nie maia/  
Leczby kto w serce wezrzal iako go tam taia.  
Nie kwarka ale beczka moglyby go mierzyć/  
Bom wiele sychal takich moze kazdy wierzyć.  
Co mawialy sy niechceć wziac dyabel tey baby/  
Chociaz iuz zesla w leciech y żywot iey staby.  
Nie chceć zdechnac nalepiey kiedy iey dodawic/  
Bo inaczey kłopotu trudno z glowy zbawic.  
Zastia żywo wieść mamy Bogu w wzdzienicy/  
Gdyz iuz dawno czas s swiata starey ciarownicy.  
Ach iakies to serce zle takich białych glowek/  
Sktorego pod czas plynie dosyc takich stowek.  
Co snadz drugie y skutkiem iawnie pokazaly/  
A iadowi swoiemu dosyc wdzialaly.  
Wszak nie trzeba daleko nam po przyklad chodzic/  
A dom a tu mozymy nan suadnie vygodzic.  
Jesceć tego w Krakowie swieza pamiec mamy/  
Co od kilkunascie lat sprawy pamietamy.  
Gdy zla swowolna dziewczka matke swa zabil a/  
Acz to potym y sama gardlem oplacila.  
A zda mi sie y dzisby znalazl takich dosc/  
Ktore choc raz nie śmieia na matki podnosić.  
Wszakoz



Każdemu potrzebna y pożyteczna.

Wszakże iednak srogim ie iadem zabijaia/  
Gdyż im zdrowia nie życząc w łaciech przeklináia.  
A no táś msa poseptem iako y spiewána/  
A táś złość iáwna co też y w sercu schowána.  
Bo tá ácz sie do czásu w sercu táie bedzie/  
Lecz sie nie dlugo potym z vst otworzy wšedzye.  
A musi sie dosyć ostać słowom Krystusowym/  
Ktore sa ná ludzi zle wyrokiem sirowym:  
Jż ludzie zli ze złego stárbu serca swego/  
Nie moga iście przynieść nigdy nic dobrego.  
W czym dziś dziećci złościwe uznawác sie dáia.  
Gdy rodzice zlorzecząc vsty zabijaia.  
A pewnie że y ty dwie ták sie spráwowały/  
Co oto oycá swego chowác sie zbraniály.  
Czesło ktoby byl słuchal snadź bywáło tego/  
Aboc dyabel wziac nie chce dziadá przemierzłego.  
A choć w oczy nie bylo tákowych przymowek/  
Wszakżeć sie dosyć znaczy miłość y s tych słowek/  
Ktoremi sie zle dziewki oycu obmawiały/  
Zá ony dobrodzieystwá ktore po nim znały.  
Owa on niedzny stárzec w wielkiej swej złości/  
Myślił czymby rátować mógł niedzney stárości/  
Widząc że go inż dziećci ná wšem opuścily/  
Jákoby tego nigdy własnemi nie byly.  
A ták wziawšy kostuszek w reke wyszedł z domu/  
Niechcac żalu swoięgo oznaymić nikomu.  
Choć iáż im byl ták zyery srodzes każdej strony/  
Práwie bedac od własných dziećteł opuścżony.  
Jdac tedy stáruszek sobie po vlicy/  
Myślił pilnie coby rzec w oney swej testnicy.



## Historia bázro piękna

A przyszedł mu na pamięć ieden zacny przykład/  
Ktoremu on tam w ten czas moze rzec tak był rad/  
Oonym oycu ktory miał syná iednego/  
Co mu też był wszystko dał zá żywotá swęgo/  
Chec áby go był iedno już śmierci dochował/  
Lecz on zły syn tak równie też z nim postępował.  
Bo zábrawşy od oycá wszystkie máietności/  
Okazał mu po sobie takie niewdzieczności/  
Iż zániedbał stárušká w zesłtych leciech ięgo/  
Ze musiał z inąd szukać pozzywienia swęgo.  
Jednoż wždy on w onych swych leciech ostárzáłtych/  
Miał niemáło przyiaciół z dawná zachowáłych.  
Ktorzy głupich postępkow ięgo litowáli/  
Aráda y pomoca wždy go rátowáli.  
Ták iż ieden s przyiaciół podał mu tey drogi/  
Jakoby miał z głowy swey pozbyć oney trwogi.  
Dawşy mu kilká groszy áby Reyeestr spráwił/  
A siadşy áby rzkomo ráchunkiem sie báwił.  
Ktemu áby chłopcá stał do dlužnikow swoich/  
Mowiác niech sie wždy czuia o tych dlugoch moich.  
Kosztazał mu też kupić skátulke chedoga/  
Owaby iáko syná mogli podeydz ta droga.  
Támże áby wkłádał do oney skátuly/  
Zwiazawşy ledá pápir pięknie w fáscykuly.  
Rzkomo to sobie miásto Cyrographow máiać/  
A pilnie ie v siebie w zánádrzu chowáiac.  
To widzac syn iż ociec wszystko cóś ráchuie/  
A pilnie wednie w nocy reyeestrá spisuie/  
A ktemu iż przy sobie iákaś skátulke miał/  
Ktorey nigdy nikomu áni wkázáć chciáł.

O wsem



Każdemu potrzebna y pożyteczna.

Owsem gdzie siedl zawsze ia do zanadru swych chował/  
S ciego sie nie pomálu syniego frásował.  
Y wnet sie od chlopiecia iego dowiedował/  
Coby wždy ták pilnego ociec reyesztrował.  
Támże pánu mlodemu chlopie powiedziáto/  
Iż pan stáry ma dlugow v ludzi niemáto/  
Ktorych sobie inwentarz iuz spisal niemáto/  
Ja wierze kiedyby sie pospolu zebrály/  
Pewny tysiac ábo trzy byloby tám tego/  
Ile ia iedno moge byc swiádom wsfytkiego.  
Y podobnoscie sámi dobrze to widzieli/  
Com ia w tey rzeczy zbiegal zá ty dwieniedzieli.  
Tym tám iego dluznikom ceduly oddáiac/  
Y pewney sie zapláty im vpomináiac.  
Co stysiac syn zarazem dal wiáre wsfytkiemu/  
Ial stuzyc pilnoscia ná wsem oycu swemu.  
Nádziewáiac sie tego iż onemi dlugi/  
Mial pewnie powetowác oney swey poslugi.  
Ktora oycu wyrzadzal w nádzicie pieniedzy/  
Acz go iuz byl opuścil widzac przed tym w nedzy.  
Wsfákoż go to po smierci bárzo omylilo/  
Gdyż wielkiey burze oney máto snadz dżdza bylo.  
Bo gdy vmárl on ociecy iuz byl pochowan/  
Od syna iak stusfáto ná iego zacny stan.  
Tedy tám gdy sie rzucil do oney sfátuly/  
Míásto sulbryfow tráfil ná gole ceduly.  
Chybá ná iedney znalazl písanie tákowe/  
Záwždy ten sobie iedna zebráctwo gotowe/  
Ktory da zázywora dzieciom máietnósci/  
Mogac iako pan vjyc z nich swoich wczesnósci.



## Historia bårzo piekna

A tåt myślacon stårzeco tym to przytkądzie/  
Acz niewiedzial iakoby miał przyść ku tey rådzie.  
Czymby wždy mogł ábo skąd nedze swey wetowác/  
Tåt iż sie iat sam w sobie serdecznie frásowác/  
Bo nie smiał żalu swego ni przed tim odkrywác/  
A wolat ná wšem skromnie nedze swey używác.  
Tusac żeby go bylo snadź z miastá wysiniano/  
Gdyby sie tego glupstwa náń dowiedziec miano.  
Przetoż miły stårusek ácz w rozpácz przychodzil/  
Wszakoz sie tym przytkádem málu czkó ochłodzil.  
Máiac też te nádzieie w wsechmogacym Pánie/  
Ze zátego pomocá choć w padl powstanie.  
Zpoczał s pláczem wzdycháć modlac sie ku niemu/  
Poru. Jáiac wश्यtko w mociaćko Pánu swemu.  
Owa támże zarazem sam Bog to rzec moge/  
Pokazal mu táciuchna s tych frásunkow droge.  
Bo gdy tám idac myslit coby rzec w tey spráwie/  
Tedy sie tåt s przygody trefilo mu práwie.  
Iż siedł mimo stolarzá y wstapil do niego/  
A Pan Bog podal ráde w mysl stárca onego/  
Gdyż on iscie káżdego ma ná pilney pieczy/  
A chociaś sie zda iż kto w padl inż w swey rzeczy.  
Przed sie go on podnieśie á wyrwie s trudności/  
Jego játość przywiedzie ku wielkiej rádości.  
Co okazal y nád tym dziáduśkiem w bogim/  
Ktorego nie dal trapić tym frásunkom frogim.  
Poduśceżywszy w nim ráde mogerzec skáteczną/  
Ab y w ludzi bylá ná pámiatke wieczną.  
Owa on tám wstapiwşy iat skrzynie tårgowác/  
Chociaż máto álbo do niego nie miał schowác.  
A wśáz



**Każdemu potrzebna y pożyteczna.**

A wsákoż iednak y tym co tam w ten czas schował/  
Zacny dowcip stárości swoiey okázował.  
A práwie tu moze rzec rozumu zákroil/  
Gdyż ta spráwa dzieciom swym ták w głowie zábrol.  
Ji co oni inż byli przed tym zániedbáli/  
To zás práwie ná reku ták go piástowali.  
Czyniac mu w domach swoich ták wielkie wczásności/  
Co iedno potrzebował w swey zesflej stárości.  
A żadna ich ina rzecz nie przywiodlá k temu/  
Ze ták ná wšem służyły pilnie oycu swemu/  
Jedno gdy sie o oney skrzyni dowiedziáli/  
W ktorey sie bázro wielkich stárbow nádziewáli.  
Ale ie mniemánie ich bázro omylilo/  
Abowiem miásto zlotá kámiennie tam b. . .  
Kupiwszy tedy skrzynie rzkomo dla pieniedzy/  
Nákladl do niey kámienia/ bo też w oney pędzy  
Nie mogli mieć co inego/ coby tam w niey chował/  
Owa czym mogli tedy ia chudziec náspizował.  
Kupil też kiltá worko w tezych siedszy do kramow/  
Násypal pelniuczko w nie bitych liczmanow.  
A nátawszy srotárze zá soba ia nieśc dal/  
Do domu oney dziewki gdzie swe zlozenie miał.  
Owa co chlopi, niesli sámi nie wiedzieli/  
A iż byly pieniadze ták wsfysey mniemieli.  
Támże czeladz domowa ktorzy cho widzieli/  
Przed pánem y przed pánia terzez powiedzieli.  
Co oná wsfysawszy zá nie sobie miála/  
Gdyż co przed tym ociec miał o wsfytkim wiedziála/  
A iż im byl wsfytko dal/ przetoż oney rzeczy/  
Bázro málo ábo nie nie miála ná pieczy.



## Historia bázro piękna

Potym gdy sie już chylił dzien ku wieczorowi/  
Dziwka która służyła onemu stárcowi/  
Też rzecz przed pánia zá sie ponowila/  
Iż stárzec ma pieniądze smiele to twirdziła.  
Bo gdym mu teraz oto swiece kupowála/  
Tedy m skrzynie otwárta v niego widziála.  
Zda mi sie że tám w niey pelno workow bylo/  
Jedno izmie dziádowsto pretko stámtad zbyto.  
Zámknawszy drzwi o sobie y iáł wormi brzekáć/  
A pewnie wiem iż nie psi tám musieli szekáć.  
Potym gdy zámknal tedy m dziurka zagladála/  
A kílám kup czyrwonych ná stole záyrzáła.  
A nie wierzycieli mi podziest jedno sámi/  
Dyrzycie brzek ná stole wiere nie cektámi.  
Zátym wnet páni mloda z mieyscá sie porwála/  
A chca c prawdy doswiádszyc sámá tám biezáła.  
Támże gdy ona dziurka tym pilnicy pátrzyła/  
Iż ociec ma pieniądze teraz v wierzyła.  
A iż czyrwone złote przy swiecy sie zdáło/  
Bo ich w kupieniemáło ná stole lezáło.  
Tám stárzec gdy vstysyal iż ktos v drzwi sepcel/  
A cicho y tám y sám przechodzac sie depcel/  
Dopirkóz iáł tym wiecey trzasć onemi worki/  
Chca c áby tá koná wieśc rychley dostá corki.  
A oná okolo drzwi dawno záskátnie/  
Bo wiec pilno kiedy kto co s požytkiem czuie.  
Támże one cáta noc dziádowsto nie spáło/  
A onemi liczmány po stole brzakáło.  
Dziwka też zagladála c áni vsypráła/  
Bo iúz o wszytkim pewna wiadomosc mieć chciála.  
Iż potym



Każdemu potrzebna y pożyteczna.

Alz potym kes nadedniem dziad sie vspokoil/

Gdy tak z onemi worki dziwne rzeczy stroil.

Bo ie ziednego worka w drugi przesy powal/

Wieczkomo ieden wyial a drugi zas schowal.

Owa cala noc nie spiac az switac poczelol/

Toz dopiro dziadowsto maluczko zasneto.

Dziwka tez widzac ze iuz wश्यtko zrachowano/

Y do skrzynie do oney rzadnie pochowano/

Szedly potym do meza wश्यtko powiedziatal/

Jako wielkie bogactwa v oca widziatal.

Tam pilnie miedzy soba o tym namawiali/

Zeby iuz w domu starca smierci dochowali.

Czyniac mu wश्यtko wczesnosć coby mu sie zdalo/

Owaby przy nas iako to co ma zostalo.

Y takzec sie spolecznie s soba naradzili/

Abymu na wsem z wielka pilnoscia stuzyli.

Kano potym nazaiutrz skoro pani wstatal/

Samá do pana oca natychmiast biezatal/

Pytacia iako sie ma w czymby mu postuzyc/

Zda mi sie iz tu trudno macie wczasu vzyc.

Lepieyby sie tam ku nam blizey gdzie wprowadzic/

Wszak wy nam mozecie tam wiele zawadzic.

Gdyz tu wiere na tyle mieszkanie niezrowe/

Wzarazenie glowie s tych smrodow gotowe.

Bo tuz stáynie wychody tu tez mieca gnoiel/

Przetoz dam ia wyprzatnac przednie gmastki swoje.

Tamze sie przeprowadzicie dla wczasu lepszego/

Bo wam tam blizey bedzie gdy potrzebá czego.

Pan Bog zna mily ocy ze sie za to wstydzel/

Ze cie w brudney kosuli y w poscialce widze.



## Historia bärzo piękna

Bież rychley Netto przynieś kosule pánowe/  
A wzia wшы lugu zmyieš pánu oycu głowe.  
Ja też winney zopheczi wnet dla pošilenia/  
Uczynie prz en s šáfránem wšypawšy korzenia.  
Wy też zä tym wyprzatńcie ty tám gmáški moye/  
Gdzie bedzie miał pan ociec wšytki wczášy swoje.  
Uiechjeć sie inž ze wšytkim dzišje thám prowadzi/  
Ja też poyde rostkaje wnet wšytkiey czeládzi/  
Zeby tám inž znošili wšytki rzeczy iego/  
Bo mu tám łatwiey bedzie wžyc wczášu šwego.  
A ták štoro ty rzeczy inž tám przeniesiecie/  
Wnerže po sciel koleniška biata powleciecie.  
Namíotek moy nád toško bedzie przyšrobowác/  
Wiec drowek do kominá drobnych nágo towác.  
A niech inž hauffnecht bedzie wšytkiego pilnowal/  
Czego iedno pan ociec tuby potrzebował.  
Owa pretka odmíáne wnet štárzec obaczył/  
A iscie w tym nie głupie počać sobie raczył.  
Gdy inž oto inákszey doznawa ochoty/  
Która ácz nie z vprzeymey šnadž pochodzi enoty.  
Jedno w tákaš nádziecie požitku pewnego/  
Gdyž prze ten wiecey czynim ieden dla drugiego.  
Widzac inž tedy štárzec tám byc inša spráwe/  
Poczał rzkomo s pirwotku czynić te pošáwe/  
Jakoby nie dbać nie miał o tákowerzeczy/  
Chociaž to w šercu táiac miał ná dobrej pieczy.  
Támže sie tymi štowy ia rzkomo wymawíac/  
Juž ia wam w domu nie chce tey pracey zádawác/  
Zebyście dla mnie mieli tákie omiešćanie/  
Alež ia wdziecznie przyymie to wáše štáranie.

Zwłášežá



Każdemu potrzebna y pożyteczna.

Zwłasciá izem wam przed tym snadź niemáto wádzit!

Przetoż bede iák moga ciúż o sobie rádzit.

A wsákoż miła corko iz te miłość twa znam!

Ná twe žádanie s toba wola pomieścić mam.

Ale iednáť v ciebie to wymawiam sobie!

Ze gdyby mi sie zdáto nie mieścić przy tobie!

Abych wolno puszczon był gdyzeby mi sie chciało!

Gdyż ná miejscu mieścić á znáć mi sie to dáto.

Ze wy niewczás ia trudność spoluchmy niewáli!

Otoż trzeba żebychmy thák w to vgadzáli!

Jákoby mogli Wilk syt być á cáte też Owce!

Przetoż radzmy o sobie wiere iákto kto chce.

Wiec sie tu rzkomo stárzec prowadzić porywał!

Jákby to iúż miála być záraz prawdá żywa.

Ano w sercu insha mysl bo nie powloczny pan!

Rádszey ná miejscu siedzieć stusky ná iego stan.

Tám widzac dziewkú iz sie od niey ociec bierze!

Tu dopirkos pilności przykláda w tey mierze!

Jákoby go w domu swym moglá pohámowác!

Slubuiac sie mu ná wsem ináčzey zachowác.

Nieslijby co przed tym nie k myslu bywáto!

Aby sie iúż wšytkiego tego zápomniáto.

Bo iúż od tego czásu oycze moy namilšy!

Lepszego wczásu doznaš y porzadek inšy.

Ktemu pilność ináksa nizli przed tym bylá!

Gdysem ci iúż do smierci sluzyc vmysliłá.

Nieslim cie też kiedy przed tym przegniwáłá!

A mniey przystoynie przeciw tobie zachowáłá!

Proše prze Bog ábys mi wšytkiego przebaczył!

A v bogim domem mym iúż gárdzić nieraczył.

Rostáš



## Historia bärzo piękna

Kostaš sobie oycze moy wsät tu wsytko twoie/  
Abadz läskaw proſe cie ná dziateczki ſwoie.  
Przebäci ieſliſe ſie co przydäto s krewkoſci/  
Doznaš od tego czaſu inäkſzych wdziecznoſci/  
Wiſli przed tym ieſliſ ſie thät co pokazäto/  
Przetož räci mi odpuſciäc znam żeä ſie zle ſſäto.  
Täm rzkomo ſtärzec bedac zmiętkjon tymi ſtawkä/  
Rzekt/ wiem ää mila corko je wy bialeglowki/  
Bedac thät mdlym naczyniem czeſto vpadacie/  
Jedno iž ſie wiec pretko zäſie vzna wacie.  
Przetož žeš mym dziecicie m przebaczam wsytkiego/  
Wiech cäc przed ſie bräc wiecey wyſteptu žadnego.  
Jedno wy tež inäkſzey chcieycie byä bäcznoſci/  
Nä ma ſtäröſc äbych mogl vžyä ſwych wolnoſci.  
A ieſliby ſie kiedy drugyey dzyewce zdäto/  
Zebych tež kiedy v niey mogl pomieſtkäc mäto.  
Wiech cie nie obraža moie prowadzenie/  
Gdyž ſie godzi nä wsytko mieä dobre baczenie.  
To ſtyſzac onä s chucia nä wsytko zwolitä/  
Nlowiac Pämie Bože day by tež äkäž bylä  
Zycznoſcia poruſſona/ moy oycze tu tobie/  
Zyczyläbych ie y tego ääto ſämä ſobie.  
Wſätkož ieſli byä može proſe y dla Bogä/  
Äby ſie inž tu moglä žägrodzic ää drogä/  
Nie trudzac ſie täm y ſäm w tey zeſley ſtäröſci/  
Lepiey nä mieyſcu ſiedzäc vžywäc wczęſnoſci.  
Tämž rzkomo zä tymi ſtärzec namowämi/  
Wprowadzon nä inſy gmäch s wsytkiem rzecžämi.  
Zä nim tuž one ſkrzynie tež chlopi dźwigäta/  
Iž täm ſä wielkie ſtärby ääk wsyſcy mi niemäta.  
Potym



## Każdemu potrzebna y pożyteczna

Pocym niewiem czy w rydzycen czy we dwie niedzieli/

Drugiey dziewce o onych skárbiech powiedzieli.

Ktora ácz tejs pirwotku temu nie wierzyła/

Wszakoz slyšac co siostrá za wczas mu czynila/

Pilnie sie pytá ielá z domu iey czeládzi/

Jakoby tejs tam byli pánu oycu rádzi.

Zdrowli dobrze á iáka tam nań bácznošć mála/

A co mu za wczas w iego stárošci dzyááta.

Owa iey tam wšytko tho czeladz powiedzieli/

Co v pána stárego za skárby widzyeli.

To oná slyšac tedy sobie pomysliá/

Mowiac y przeczem ia wždy ták šalona byla/

Jsem go z domu zbylá á dzis mi žal tego/

Ale ktoz sie nádzyewal tych skárbow v niego.

Jam mniemiáá žeby iuž nam byl wšytko dáć miał/

A on otho áni wiem gdzye tho byl záchował.

Mogerzeczeciem teraz iuž doznáá práwie/

Zeć záwždy stárzy ludzye chytrzy sa w swey spráwie.

Terazci mie Bog skarat zá me niewdziecznošci/

Jsem ia nie vniáá stuzyc mu w stárošci.

Pewnie žeby to bylo przy mnie zostáć moglo/

Ale sámá áni wiem co mie tháá wwiódlo.

Zem go sobie ták byla ná wšem obrzydila/

A widze jem sie teraz bárzo omyliá.

Niewiem tedy co s tym rzec á iáá w tho vgodzić/

Stáráby sie iááoby wždy stárca vchodzić.

Owa bedzye chciá ná nas mieć tejs nieiáki wzglád/

Ale kiedyc tam zostal iužci widze zeć blad.

Dopirkoc sie stárego postepki odkryly/

Ktore nam iááko widze snadz beda wádzily.



## Historia bázro piękna

Gdyż Bog nasze niewdzyeczność iáwnie chce pokáráć  
Zechmy sie iáko słuszy on niechciály stárác.  
Zwlaszcjá ia ktora musie odnieśc to karanie/  
Com ták lekce wazyła Pánstie rostkazanie/  
Nie okázuiac oycu powinney miłości/  
Przetoż Pan spráwiedliwie karze moie złości.  
Aleć iúz proznerzeczy samá dobrze czuie/  
Ze nie wcześ gdy sie ostáło glupstw swoich záluie.  
Wšákóž niech co chce bedzyc tam ták wymyśliá/  
Abych tam sła á iego zdrowie náwiedzila.  
Znátiac zem zgrzeszyła poyde táski prosić/  
Iżby wiecey nie raczył w sercu gniewu nościć/  
Przeciwo mnie dziewce swey chóc zem zle dzyálatá/  
Gdym mu w iego stárości służyć nie vmiáta.  
A ták chociaż zá wstydem przed sie poyde k niemu/  
Zali go bede iáko moglá przywieśc k temu/  
Zeby mie wždy przypuścił do dzyalu rownegos/  
Acż wiem zem naruszyła bázro táski iego.  
Szá tedy tam snadz oczy zástoniwszy psina/  
Niez miłości leci bedac k niiona ta nowina.  
Iż ociec ma wielki starb y pieniedzy dosyć/  
Owaby ná nim moglá ieszcze czo wyprosić.  
Támże przyszedzy k niemu wdziecznie go witaá/  
A ná swoje niešcieszcie s pláczem narzekáta.  
Przekládatac glupstwo swe iż zle veżynitá/  
Gdy mnicy przystoynie oycu w domu swym służyta.  
Mowiá chto mi tego moy oycze namilszy/  
Ze mie do twey posługi vprzedził kto inšy.  
Acż prawdá zem poczesć iest przyczy ná samá/  
Iż sie to rozzerwánie ostáło miedzy námiá.

Wšákóž



**Każdemu potrzebna a pożyteczna.**

Wszystko y sames iednak snadz też winien sobie/  
Gdyż jest wada niemála strzerna stárość w tobie.  
Ktora wiec pospolicie wsfyctim stárcom wadzil/  
Ze też prze nie ná miejscu nie dosiedza rádzi.  
Lecz bys sie byl máluczko rozumem spráwował/  
A mldości białogłowskiej troszce wždy esfolgował/  
Bo iesliżem ia sobie glupie postapilá/  
Tedy iáko stárego twoiá thorzecz bylá/  
Przestrzedz mie y nápomnieć iáko dziecie swoie/  
A zgromićnie przystoynie w tym postepki moie.  
Zażbych ia ták niebáczna y ták zła być miáta/  
Ze bych mieyscá twym słowom v siebie nie dáta.  
Zá wiernać teraz prawde to powiádam pánie/  
Jsciem ia miáta wdziecznie przyiać to karanie.  
Jedno iz snadz obu stron nie bylo báczności/  
Ták w wászych leciech zeslych ták y w mey mlodości.  
Owa iákoż sie kolwiek miedzy námi esstálo/  
Mnieby sie tego wiecey wspominać nie zdálo.  
Zwlasteżá jem s tym vmystem dzis sie tu wdála/  
Bych przed toba oycem swym iuz ten grzech wyznála.  
Ktory z moiego glupstwa bárzo cie obráził/  
Znuam je mi do láski twey wiele przekáził.  
Znáiać tedy do siebie ty nedzne krewkości/  
Ktoremim náruszyłá oycowskiej milości/  
Prosie teraz oycie moy przebáczje wsfyctiego/  
Nie sroj sie nad dziewka swa gdyż mi dzis iáł tego.  
Tám on mily stáruszet ruszon tymi słowki/  
Przypátruiać sie spráwam oney białeýgłowki.  
Jáka rzkomo pokute zá grzechy czynilá/  
A iáł chytrzená oycá ze wśad záchodzila.



## Historia bārzo piękna

Abysie w łaske iego zaś mogła wsfrobować/  
Gdyż sie tu oto dziwnie vmie mu sprawować.  
Wynayduiac do tego rozlicznie przyczyny/  
A kładac nań y na sie społecznie ty winy.  
Co stysiac niedzny stārzec s płaczem iey powieział/  
Ach mila corko y ktoż cho nā on czas wieział/  
Iżes tho nie ze złości lecz z glupstwa czyniła/  
Wszakoz nie bacze bys tym grzechu swego zbyła.  
Lecz iż ia oczy slepe w oycowostkiew miłości/  
Mam do was dzieatek swoich/ znosac wāsę młodości.  
Przeżoż cokolwiek iedno miedzy nami bylo/  
Jako mie to nā on czas nanniey nie ruszyto/  
Tā y teraz wiedz pewnie przebaczam wszytkiego/  
Widzac że lituicemy wszyscy glupstwa swego.  
Wdzyecznie tedy stowā ty od ciebie przyymuie/  
A wiedz że iāk dziecie swe tāk cie ia miłnie.  
Tām wnet dzyewkā zā nogi oycā obtāpila/  
Kzłomo s sercā lituia ci i thāk glupia była.  
Ze gdy iey byl czas Bog dał k służbam oycā swego/  
Nie vmiāła zāchowāć klenotu thākiego.  
Mowiac āch by mi Pan Bog dzis dar ten dāc raczył/  
Pewnie bys miły oycę y sam tho pobaczył/  
Ziākaby chęto chota w domu swym służyła/  
Gdyby iedno wola twa też do tego była.  
Acz bacze iż v siostry wcześność wielka macie/  
Wszakoz by sie wam zdāło sāmī to poznacie/  
Ze w troy nasob wcześny swe v mnie byście mieli/  
Jedno gdy byście sāmī k temu sie miec chcieli.  
Wszakżec ia to przypuszczam wszytko wāsę woli/  
Iż was nie mam w domu swym dzis mie serce boli.



Każdemu potrzebna y pożyteczna.

Ano wiecey zła dziewkę snadz skzynka bolalá/  
Ktoraby oná wiecey niż oycá wolalá.  
Owa tam s pláczem czyniac wielkie nárzekánie/  
Kze klá/ ach gdziez wola twa byłaby moy pánie!  
Ze bys tej v mnie w domu málo przemieskáć chciał/  
Snadz bys podobno v mnie lepsza tam weczesność miał.  
Leniwey tej stárości snadzby nie wádzilo/  
Gdyby sie tey powietrze indziej odmieniło.  
Bo rák siedzac ná miejscu tym rychley zgrzybiecie/  
A snadz gdzie indziej bedac rychley otrzezwiecie.  
Zdali sie tho tedy wam oycze á moy pánie!  
Wárzo wam rádá w domu swoim dam mieszkánie.  
Zá tym inamowámi on stárusék mily/  
Widzac dzieci iákim co vmystem czynily/  
Kz kómu tego nie dbáiac czynil te postáwe/  
Ze sie z nimi wdáć nie chciał wiecey w żadna spráwe.  
Jákoby tej ne dze swy miał sam porátowáć/  
Ano gdyby sie byl chciał z mieszkciem obráchowáć/  
Wárzo w nim wielkie pustki moze rzec pachnely/  
Bo kóbiétkis káletki iuz dawno wymknely/  
Wszystki tego pieniaszki co dzyádo wsko miálo/  
Ktorych bylo zá mlodu sobie názbierálo.  
Wiec tu rzkomo dobra mysl ná wsem czyni sobie/  
Widzac iáko iuz dziewki folgnia mu obie/  
Ze stuzac mu dobrze go ná reku nie nosá/  
A práwie go y s pláczem o to pilnie prosá/  
Ab y jedne czwierc roku v jedney mieskáć chciał/  
A ná druga v drugiey zá sie swe wczásy miał.  
Owa jedná przed druga ná to sie sádzilá/  
Jákoby ná wsem oycu pilniey wstuzylá.



## Historia bärzo piękna

Tám stárzec między nimi moge rzec iáko Pan/  
Bärzo z wielkím dostátkiem ták byl náwsem chowan/  
Po putroczju w kázdey z nich przemieszkawáta/  
A iáko paczet w másle w rostkosy pływáta.  
Gdzye teź jedno sáme go przeprowádzic máta/  
Tu wšedy one strzynie teź zá nim dzwigáta.  
Ktora gdy wyrza dzieći dopirkosy sie mieca/  
A kiego słuźbam dobrze s skory nie wyleca.  
Prošac prze Bog by rádšey iuź ná miejscu siedzyl/  
Serzegac tám w cásu swego gdzieby lepiey wiedzial/  
A gdzyeby mu nalepsze powierze słuźto/  
Gdyz w czeštym prowádzeniu sнадzby sie trefito/  
Zeby lada co moglo zdrowiu iego wádzic/  
Bo w zeszlych leciech wiecey o tym trzeba rádžic.  
A nalepieyby obrác gdzie chceš miysce sobie/  
Kedybychmyć pospolu mogly słuźyc obie.  
Ale gdybyć sie zdáto moynamilšy pánie/  
Zebyś przy mnie do smierci chciał mieć swe mieszkánie.  
Wierebyś tám mogli wjyc powietrza zdrowšego/  
A teź tám práwie pókoj ná czleka stárego.  
Jedno niewiem bych siostry tym nie rozgniewála/  
Gdybych w domu swym smierci dochowác cie chciała.  
Ale stárzec powiedzial coź tey to ma wádzic/  
Zaś mnie nie wolno iák chce o swym dobrym rádžic.  
A wšákem sie domowil w was tey wolnošci/  
Ze gdzyeby mi sie zdáto wjyc swych wozesnošci/  
Abych iuź tám zostawal áž do mego chenia/  
Bo sie teź ná wšem godzi w tym wjyc baczenia/  
Bych sie ktorey nie sprzykrzyl swym dlugim mieszkánienem  
A thák iuź mi dopušćcie išć zá moim zdánienem.



Każdemu potrzebna y pożyteczna.

Owa ony iuz wieceny z nim mowić nie smiały/  
Owszem iako stáremu ná wšem folgowały.  
Przestrzegájac iák by go ni w czym nie rozgniewáć/  
Ták iż też pieśń co y on też musiały spiewáć.  
Ale iszczenie s sercá byla táka skruchá/  
Nie ták snadź dla młynárzá iako dla osuchá.  
Co też widzac on stárzec je nam wšytko k myśli/  
Ochotnicy kroczy gdych my iuz ná susza wysli.  
Pirwey sie stepia ślápáł á dziś inochoda/  
Uderzywszy o ziemié ona zła przygoda.  
Ktoraby go iuz byla snadnie dorobilá/  
Co práwie áż k vpásći snadź go iuz pedziłá.  
By sie byl tym fortelem troške nie ráutowá/  
Zá ktorým sie w dziecińska miłość zász wšrobował.  
Ale iakoż sie kolwiek tá spráwá toczyłá/  
Przed sie lepša stárcowá á niź przed tym byłá.  
Nie moglo sie lepiey estáć bo co duszá chciałá/  
Tedy wšzego do státek áż y ná zbyr miała.  
Owa w tákich rostkofach ktorých y zbywáło/  
Ná wšem stárcowi dobrej myśli przybywáło.  
Ták iż mu przyszło ná mysl cho czásu iednego/  
By w tey spráwie zostáwil też co ták znácznego/  
Coby ludzyom nápotym ku przestrodze bylo/  
Jesliżby sie kiedy toż co iemu trefilo.  
Z dal wšyc kápturek blazeniski z dzwontkami/  
Ktemu cepy stórzáne nátkáne zgrzebiámi.  
Z widzac to być godne dzieciom w pominki/  
Miásto iných klenotow wložyl ie do skrzynki.  
Napisał wšy ceduly stowoy oto tymi/  
Ly glupiec sie obchodzi tenz dziećmi swoiem i/  
Ktory



## Historia bärzo piękna

Ktory mogac pokł żyw nie vznác kłopotá/  
Kozda wsfytké máietność dzyecióm zá żywotá.  
A kłufnaby nan káptur iák ná blazná wzdzyand/  
A iſby mu cepámi temi dotrzepano.  
Ná drugiey záſie kárce tákie ſłowá były/  
Nie ma drzeſ ſobie tákie dzyeci poſtapily/  
Ktore widzac rodzice iſim tu z miłości/  
Oddáli zá żywotá wsfytki máietności/  
A wždy ná táka ich chućby namniey nie dbáia/  
Niewdziecznoſcia miłóć ich záwždy oddawáta.  
Jedno iſtárzy gdy ſwoy niedoſtátek czuia/  
Dziwne fortele w głowie ſwoiey wynáydúia/  
Ze wiec ſobie dobra myſl gdy chca vdzyáláia/  
Chociaſ ná zgonney toni iuſ ſwe rzeczy znáia.  
A iednáł ſnádnie s cjaſem w to treſć vmiacia/  
Iſ ſkodliwienie pádna chociaſ ſie záchwiecia.  
A ználaſſy obyczay ná dzyeci niewdzieczne/  
Záchowáta w pokoju láta ſwe ſtáteczne.  
Vmiacia dzyeci cieſzyć nieperwona nádzyeia/  
Choć im mieſtkiy ſkrzynki bärzo wywietrzeia.  
Lecz by dobrze y kámién cieſzał w puſtey ſkrzyni/  
A przedſie y ten pod cjaſ ták wiele vczyńi/  
Iſ wiec ſtánie zá złoto zá zacne kłenoty/  
Zwłáſcjá gdy s cżyiey głowoy odeymie kłopoty.  
Ty ceduly ſpifa wſy pochowal do ſkrzynie/  
Pewnie kiedy vſtyſzym o dziwney nowinie.  
Ze ſie dzyeci niewdzieczne záſtrobác w leb muſia/  
Chociaſ ſobie w rzecjach ſwych ná wſem dobrze tuſia.  
W kilku niedziel pan ſtáry ruſſony choroba/  
Zwátpiwſy o zdrowiu ſwym imie trwoſzyć ſoba.  
Boreſ



Każdemu potrzebna y pożyteczna.

Bo tej inż sama stárość w wiecior y z zarántku/

Vstáwiczna boleścia byla bez przestántku.

Doganiáiac do kresu w bogiego stárcá/

Ládá w miesiąc popadşy nie czekaiać Márać.

Owa widzac że sie inż tu końcowi chylil/

Ciniać sie wşdy cżyrstwieyşym by rzecza nie mylil/

Gdyby cieşsa choroba byl wiecey ruşony/

Chciał aby byl Testáments pámiecia spráwiony.

A tak dzieci weszawşy rzekł im stowy temi/

Goyz mile dziatki wşyscy o tym pewnie wiemy/

Ji każdy z nas musi tu powinny dług pláćić/

Bo sie kres zamierzony nie może zináćzyć.

Przetóż widzac iż moy czas oştátni nádhodzi/

Radbych wşytko rospráwil tak iáko sie godzi.

Goyz to stusnie przystoi czleku počćiwemu/

Abby on gdy przychodzi tu stónczeniu swemu/

Porzadnie wşyſtki rzeczy rospráwował w domu/

Tak iżby ni w czym krzywdy nie bylo nikomu.

Co ia też oto máiać dziś ná dobrej pieczy/

Chce zá dobrej pámieci rozrządzić swerzeczy.

A zda mi sie że wşytko tym porzadniey bedzie/

Gdy sie tá spráwa stoczy przy mieşkim wrzędzie.

Wzowmyş Woytá z Láwniki Burmistrzá z Ráycami/

Abby przysli z mieşkiemi do nas piecjeciámi.

Gdzie oştátnia wola swa oznaymie przed nimi/

Ják sie z wámi obeydź chce zdziateczkami swocmi.

Tám je wnet wşytek wrząd mieşki obeştano/

By ná wšem tego woli doşć wdzyáłano.

Gdy sie inż tedy zesli wnet sad zágáiono/

Abby wrzędnie w takich rzecjach poştápióno.

*Senectus ipsa est  
morbus.*



## Historia Bärzo piękna

Teby zaráz pan stary podniešsy sie málo/  
Uczynil rzecz do wšytkich iák ná to słusšálo.  
Unaprzod Urzedowi pokornie dzyetował/  
Iż ni pracey ni drogi namniey nie litował/  
Kuley ostatniey spráwiewtora cžet počciwy/  
Powinien mieć ná pieczy poład tu iest ży wy/  
Aby z dobra pámiecia y s słusšnym rozsadkiem/  
Umiał dom swoy rospráwić státecznym porzadkiem.  
Zeby wiec żaden nie miał po śmierci przyczyny/  
Nárzekać náń wkládáiac nie przystoyné winy.  
Przezoż y ia ná ten cžás iuż pánowie mili/  
Widzao że mi sie práwie tu końcowi chyli/  
Uwážáiac to sobie mam ná pilney pieczy/  
Bych ná wšem postanowil w pokoju swerzeczy.  
A iż ia wiem być urząd od Boga samego/  
Postáwiony ná swiecie dla rzadu słusšnego/  
By byl dozorca práwá y spráwiedliwošci/  
Strzegąc ná wšem enot swietych á hámutac złošci.  
Ktemu iž ná to zwirzchność Pan kážda wysádził/  
Aby przez nie tym snádniey o širotkach rádził/  
Chcac byšcie przednieyšymi opiekunmi byli/  
A od wšech krzywd ábyšcie káždego bronili.  
Coby od moźnieyšego w cžym byl wcišniony/  
By miał pewna wciežke do wášey obrony.  
Ja iž iuż teraz oto s tego swiátá schodze/  
Tedy to wšytko sobie ná pámieć przywodze/  
Abych došć uczynil swoiey powinnošci/  
Ktora ma káždy s chucia oddawác zwirzchnošci.  
A dla tegom to dziś chciál mieć moí pánowie/  
Abyšcie wšytkich rzeczy mych byli swiádkowie.

Wšák



Każdemu potrzebna y pożyteczna.

Wszak nie tájno wam wszytkim zemta zá żywota/  
Niechcąc nosić ná sobie żadnego kłopotá/  
Gdyżem z miła żona swa záwždy od mlodości/  
S cieśka praca dostawał tych to máietności.  
Ale iednák da Pan Bog przestrzegalem tego/  
By w domu mym nie bylo nic s krzywdá bliźniego.  
Znácznie Pan Bog moiey pracy błogostáwił/  
Bo znács tych dobr com oto dziatkam ie zostáwił.  
Puściwszy im zá zdrowia ty swe dobrá wszytki/  
Ták grunty iák klenoty y wszytki pożytki.  
Práwiem málo á snadźnic sobie nie zostáwił/  
Tylko chcąc bych przy dziatkach w pokoju wiek stras  
Acżci pod cżás nie wszytko nam k myśli bywáto/ (wit.  
Ale próżno wspominać to czo sie iuż státo.  
Kto chce káždy doświádşy iedno niech kóstuieł/  
A dobrem swym iák y ianiechay ták káşuieł/  
Dozna snadźnie iákiego tám w cżásu wżywieł/  
Acż ia to wyznác musze iuż teraz prawdziwieł/  
Zem po dzyateczkach swoich nie znal nic tákiego/  
O wsem tu przestrzegano ná wsem w cżásu mego/  
Zá tym postepkiem iákoma o sobie rádził/  
Lecz bych nie chciał áby sie druginá to sádził.  
Zwłasciá křoby ná iákie zle dzieci vgodził/  
Perwnic ta spráwa wiele by sobie záştódził.  
Jác pánu Bogu memu s rey káşti dzieknieł/  
Ze od dzyateczek swoich nie tego nie cżuieł.  
Chociażem w dobrym zdrowiu wszytko do ich rak dáł/  
Ale iednák powinna miłóść po nich vznał/  
Zem i oto w rey moiey iuż zesłey stárości/  
Musze znác iákic cżynia w domoch swych w cżesności.



## Historia bårzo piekna

Żã czo odemnie stusna też nagrode máia!  
Wszak to iásnie ná oko wfsysey ludzie znáia.  
A thak y to co Bog dal á czo też zostálo/  
Ji iuz mnie tam gdzie ide po tym bårzo málo!  
Tedy otho dzyatkam swym y tho chce zostáwić/  
Bo widzác smierć zá pásem próżno sie tym bawić/  
Tuz iuz stoi náo syia ládá kiedy skarze!  
A przetoż znáiac was być suadźlepiej sáfárze!  
Tego co mi Pan Bog dal dla mego ráuntku/  
Chce by tho porzadnie sło z wászego sáfunku.  
Gdyz ia widze że temu nie wczynie dosyć/  
Przetoż was chce pokornie teraz o to prósić/  
Abyście po smierci mey raczyli być sami/  
Tego co zostá wuié wiernemi dziełcami.  
Otoć iedno tá strzynká iuz mi pozostá!  
Ktora mie wždy w stárości moiey rátowá!  
Od tey teraz zyciom swym iuz klucze oddawam/  
Znáiac że ostatnego dnia iuz dokonawam.  
Otoż od iedney kłocki ieden klucz iednemu/  
A od drugiey zarazem oddawam drugiemu.  
Was też prosze mych pánow pokisicie tu sami/  
Abyście ia mieyskiem przy mnie pieczęciámi/  
Teraz wedle woley mey zápieczętáwali/  
A do pospolitego skárbu ia schowáli.  
A gdy mie Pan Bog wezmie z nedze swiátá tego/  
Tedy to co tam z dzyalu przyydzie ná korego/  
Rozumiem iż w to suadnie da Bog vgodzicie/  
A spráwiedliwie ie tym wfsyckim podzielicie.  
Aleby kto tak sobie o mnie nie rozumiał/  
Zem zá żywota dziatek swych dzielić nie umiał!

Sfamych



Każdemu potrzebna y pożyteczna.

Słanych sie gruntow znaczy iatom w to vgodzil/  
Bom da Pan Bog żadnego ni w czym nie vškodzil.  
Lecz bych miał pod tym czasem wolnieysze sumnienie/  
Przetom teraz vczynil tho postanowienie.  
Aby tho po mym zesciu dzielili pánowie/  
Ktorzy w miesciech sa praw wŃszech erekutorowie.  
Tam skoro pánom ziecicm iuz klucze oddano/  
Y skrzynie pieczęciami zápiecietowano/  
Nacychmiast ia ná Ratusz odnieść rozkazano/  
A do skárbu mieyskiego záraz ia schowano.  
Potym Burmistrz y z Woytem y z inemi pány/  
Widzac iż iuz Testament iest w księgi wpisány/  
ZdawŃsy sad tamże sie z nim záraz pożegnáli/  
A iż w skrzyni skarb wielki tak wŃsycy mniemáli.  
Gdyż stárzec tak ostrożnie ná wŃsem postepował/  
Ze ni w czym dobrej myśli dzieciom nie zepsował.  
A choć skrycie glupstwo sive y złość ich obiawil/  
Przed sie dobre mniemanie wŃsem o sobie spráwił.  
Bogo w wielkim dostátku sinierci dochowano/  
Sla pieniedzy ktorych sie wiele nádziejano/  
Woney skrzyni ktora iuz ná ratuszu byla/  
Aci nie iednego prozna nádzieia cieŃsyla.  
Ale by nie tá byla peronie ná stáruská/  
Tugdyby nie porzala żadna páni duská/  
WŃsátoz mile pieniaszki to wŃsytko spráwily/  
Ze im wiecey niż oycu ty dzieci słuzyly.  
A nie terasci w ludzicich sa thákie przymioty/  
Iż iedni drugim słuza nie tak wiele s enoty/  
Jedno iż ie w dostátkach możnieyszymi znáia/  
Przetoz sie ich pieniadzom á nie im klániáia.



## Historia bázro piękna

Ná tákowyc tu z dawná swiát zly á przeklety/  
Nárzekal tymi stowy Ambroży maż swiety/  
Mowiac o iákaz to jest w nedznych ludzyoch wádá/  
A w zacnościich spetna moze rzec przysáda/  
Gdyz pienia dzom dáleko wietśa częśc dzíatáta/  
A w podziwo skárby máiac po nich sie wdáia.  
Ze wiec niechca godnym częci uznawác żadnego/  
Jedno bogacjá chociaż nie jest godzien tego.  
Ano gdybychmy ná to pomnieć pilnie chcieli/  
Ji ci co bogactwo wiele y pieniedzy mieli/  
Nie inż to sa szczęśliwi y owšem z nich drudzy/  
Nie pány ále práwie sa wieczni ich studzy.  
Y moze rzec sa práwie psy láncuchowemi/  
Strzegac ich we dnie w nocynigdy nie spiac z nimi.  
Nedznesz to skárby co nas máia w tey niewoli/  
Nieć ie strách á niemiec też serce przez nich boli.  
Wśákoż sie ci dáleko gorzey máia z nimi/  
Co sa ich niewolniki mogac być wolnemi.  
Zwłaszcjá ci ktorzy chociaż y názyt ich máia/  
A wždy zleli dobrzeli przedsie ich tápaia.  
Srogasí to jest niewola á cieśkie wieszienie/  
Ato prze márne pienia dze záprzeda sumnienie.  
A gdzie sie inż w to sídlo któkolwiek záplecie/  
Niewiem gdzieby náden był nedznieyşy ná swiecie.  
Bo inż tego zewşad strách zewşad boiáżni trapi/  
Nigdyey sie z dobra myśla od nich nie potwápi.  
A iesliż gdzie odehydzie álbo idzye ked y/  
Przedsie kłopot s frá sunkiem tuż tuż zá nim wşedy.  
Gdzye sie iedno obroci z wiesi wşy leb chodzi/  
A przedsie gdzie co skubnac záwždy ná to godzi.



## Każdemu potrzebna y pożyteczna.

Takci dziś ludzkie serca ten swiety głód złota!  
Pędzi ktemu iż śnady tam w cieszni mieśka cnota!  
Gdyż bogactwa których tu ludzie nabywają!  
Sa pobudka ku złościom acz to za nic mają.  
Ci którym tak smak wie o nich pilność chciwa!  
A choć ich pełno mają śnady im nicnie zbywa.  
Zawždy sie im zda iż im czegoś nie dostawa!  
Łakoma chuć zawždy ie w to pragnienie wdawa.  
Abowiem ta gdzie iuz jest nie ma w sobie miary!  
Owszem zawždy to do niey sa spetne przewary.  
Iż im wiecey przybiera tym zawždy mniej miewa!  
A s pełnego nigdy sie tam nic nie wlewa.  
By tam napelniey bylo przed sie chęć żadliwa!  
Tym wiecey chce im wiecey wszytkiego nabywa.  
A choć mówią że wiele nie sstawa wbośtwu!  
Leć wiecey gdzie nie sstawa wszytkiego łakomstwu.  
W da Liciliusa pisac thak Seneká!  
Ku psu tam przyrownywa łakomego człeká.  
Ktory gdy chciwa geba od pana swojego!  
Pożyra stuki miesá tho w nadzieie tego!  
Aby mu ich tym wiecey do geby miotano!  
Choć w nienásycony brzuch dosyć ich nátkano.  
Takieć kiedy co szczęście rzuci łakomemu!  
Kownie iakoby też tho dáło psu głodnemu.  
Bo wnet zaráz pochłanie oprocz smaku wsego!  
Czekáta rychtoli mu rzuci co drugiego.  
Takci wszyscy łakomcy tu swiata chwytają!  
Mniemają że iuz wiecznie tak ná nim żyć mają.  
Iakto tenże Medrzec w przypowieściach mówi!  
Rtoby chciał czego złego żyć łakomcowi!

Niechjé



## Historia bårzo piękna

Niechjć mu iedno życzy żywota długiego!  
Nie moze wietřa klatwá iuz być ná takiego.  
Bo cho jest wielka nedzã wřego dořć máiac/  
A wždy biegáć tam y sám ciesnych dobr ch wytáiac.  
Co sie teř znáćnie y w tych dzieciach pokazáto/  
Którym swiete łákomřstwo wiecey smákwáto/  
Bo cořkolwiek czynily dla páná stárřego/  
Tedy to nie z miłóřci leć w ná dzyete tego/  
Jitám w oney to strzyni starb iřcie niem ály/  
Skad swoich řkod y vtrat powetowáć miály.  
Potym po kilku niedziel niřli nářtal Mårzee/  
Kozřtal sie z nedznym swiátem on to mily stárzee.  
Tám je dzyewki zárřem gdy cho obaczyly/  
Po křieřa y po řaki ná tych miast řkoczyly/  
Aby ná d nim Wiliye y Kondukt spiewano/  
Przytym Cechy y Bráccwá aby obeřtano.  
Przynieřono wnet swiece pospolu z mářami/  
Przykry wřy sie řáclářni drugie Bítaykámí.  
Potym trune spráwi wřy ciáło w nie włořono/  
Y ták je z ářmoli wřy ná mářy w řtáwiono.  
Z wırzchu z ářie przykry to Arámitem mářy/  
Ná kterych miał do grobu nieřion być pan řáry.  
Ták iř ciáło z wielkimi cerimonjámí/  
Prow ádżono do grobu y s processyjámí.  
Trycezymy czytano řáłomřřa řiewano/  
Potym ciáło do zyemie w kóřciele řchowano.  
Kámien teř mářmoro wy ná wırzch postáwiono/  
Owa z wielkim dořáćkiem řarćá pogrzebiono.  
Tám gdy cerymoniy tych wřyřkich dořonićzyli/  
Wnet řyeciowie ná řtpe przyřaciol prořili.

Wice



Każdemu potrzebna a pożyteczna.

Wiec przytyłem księży mnichów s skoty wszytkich żaków/

Babs spytałow y dziadów y z miastá zebrałow.

Owa sie tam co żywo bárzo dobrze miało/

Jáko to wiec z onych stárych lat bywáło.

Lecz da mi sie iż wszyscy co tam w ten czas byli/

Snadźná Miedziedza skóre niebożetá pili.

Ano y Miedziedz w lesie y skorá ná grzbiecie/

Pewnie nie wszyscy ná tey kupi wtycie.

Choć rzekowo ná pewny targ drudzy sie spuszczaacie/

Ano gdy wiec towaru w reku swych nie macie/

Pewnie iż Kotá w worze drudzy tárguiecie/

A iż was osydzono w tym sie nie czuiecie.

Wszakoz to swiete bylo moze rzecz syderstwo/

A ná dzyeci niewdzieczne osobne misterstwo.

Bo gdyby nie to bylo stárcá ratowáło/

Niewiem komu ná swiecie gorzey sie sstać miáło.

Pewnieby byl pogrzebion gdzie w gnoiu pod plotem/

Náćirpiawszy sie wieciny nedze swey s kłopotem.

A tym oho misterstwem y smierci dochowan/

A pogrzebion iáż stuska ná tego za cny stan.

Po tym gdy tam porządnie wszytko odprawili/

Raniuczko sie ná Ratusz s trzaskiem pospieszyli.

Bo wiec ludzie nie rádzi o tym dosypiaia/

Gdzie co s pożytkiem ciuia a gdzie co wziąć máia.

Tám je wnet wszytek mieyski vřad obbieżano/

Ku onemu działowi ktory czynić miano.

Że sto sie też y ludzi s pospolstwá niemáło/

Bo ná taki dziw w mieście co żywo bieżało.

Chcac widzieć skąd tam takie wielkie stárby byly/

Ktore po smierci tego stárcá sie odkryly.



## Historia bázro piękna

Gdy sie nigdy v niego ich nie nádziejano/  
Bo snadź o wszytkiem iego zebraniu wiedziano/  
A ktemu iż dzieciom dał wszytki majątności/  
Ktorych był z żona nábył ieszcze od mlodości.  
Przetoż to zá wielki dziw wszyscy sobie mieli/  
Owa iż wiec co żywo tám w ten czas bieżeli.  
Támże przy wszytkich skrzynie przynieść roskazano/  
Jesli spelná pieczęci pilnie ogladano.  
Potym ku niey zieciovie s kluczi przystapili/  
A odia wszy pieczęci skrzynie otworzyli.  
Z ochoty im rece drza serce sie ráduie/  
Sobra im mysl nie pewna nádzieiá cukruie.  
Mniemáia iż tám bedzie rece w czym omoczyć/  
Ano wnet insha spráwá musi sie tám stoczyc.  
Bo iák skoro v skrzynie wieká vchylili/  
Widzac pelne kámenia wnet nosy zwiéstli.  
Wszakoz iż wor niemáły ná wirzchu wyrzeli/  
Jeszcze wždy w nim nieiákiey kes nádzieie mieli.  
Lecz gdy y ten wyia wszy podano przed pány/  
Wysypa ná stol áżci w nim biteliczmány.  
Dopirkos sie wnet wszyscy tey rzeczy zdumieia/  
Co wždy ma być ieszcze nie snadź nierozumieia.  
Dyrza cepy y káptur blázeński z dzwontámi/  
Poyrza iedni po drugich myslac w sobie sámí/  
Co to zá skarb ten stárzec chował do tey skrzynki/  
Nie práwiec to sa dzieciom wdzieczne vpominki.  
Snadźby dzis drugi wolal brác ládá koczozy/  
A nišli tákie stárby y tákie klenoty.  
Ktore im w dzial máia przydz ku wieczney sromocie/  
Gdzie ie oto vznano w ich iáwney niecno cie.

Ze przeciw



## Każdemu potrzebna a pożyteczna.

Ze przeciwko oycowi mu sieli czo zbroić/  
Zacj im tej on taki kus teraz chciał wystroić.  
Tam gdy wszystkie klenoty s tej skrzynie wybrano/  
Zaraz też i takie przy nich pisanie wyrzano.  
Ktore gdy pisarzowi przeczytać kazali/  
Tam dopirko te wszystkie sprawy rozeznali.  
Ze z dzieci inak sie oycu zachowały/  
Za dobrodzieystwa ktore od niego pobrały.  
Przetoż ta tego spraw a wszystkim była w podziwi/  
Jz tak sobie poradził potad ieszcze byl żyw.  
Owa wszyscy chwalili zacny rozum iego/  
Jz pocjawszy tak glupye za żywota swego/  
Z nowu oto wsech swoich niewczasow wetował/  
Gdy tak na wsem rostopnie z dziećmi postepował.  
Z drudzy zaśie dobrze nie zdechli od smiechu/  
Mowiac weyze iakoć Bog niechciał tacić grzechu/  
Na ty niewdzieczne dzieci ktore oycá swego/  
Niechciały chować wziawszy tu wszystko od niego.  
Ależ yeciom y pániam nie bylo to smiesno/  
Z wsem ie w tey rzeczy bylo bárzo tesno.  
Widzac iako ie karal Pan w ich niewdzieczności/  
Ze oycu nie chowały powinney miłości.  
Gdyż to każdy powinien z roskazania iego/  
Nieć w wćiwości mátke y oycá swoiwego.  
Bedac im ktemu winien y w stárości służyć/  
Chcieli w pokoju z yemie swey dziedziczyney użyć.  
Leci kto lekce powazy takie roskazanie/  
Srogie musi na sobie odnosić karanie.  
Bo wiem tak stoi w piatych księgách Mojszefowych/  
Gdzie jest dosyć dekrétow moze rzec surowych/  
Przeciw



## Historia bázro piękna

Przećiw dzyeciám złościwym ktore wejmił Pan/  
Chcac aby taki każdy był w kámionowan/  
Ktoryby sie rodzicom zle kiedy zachował/  
A iżby im niewdzieczność iáka pokázował.  
Albo iesliby sie w czym woley ich sprzećiwil/  
Abym wierny lud Boży takiego nie żywil.  
Broniac srodze by tá złość w pośrzod ich nie rostká/  
Ktora sie dzis ná swiecie tak bázro wynióstká/  
Ze nierzkac iż rodzice dzyeci za nie máia/  
Lecz sie drudzy y reka snadz ná nie tãrgáia.  
W czym y Bogá y práwo srodze obrazáia/  
A coż gdy tho uż thák dzis lekce poważáia.  
A Wrząd spinie karze tego swowolenstwá/  
Ach zále sie dzis Pan Bog tego wfetercejenstwá.  
Záprawdey pogáni czynia nam sromotel/  
Ktorzy záwždy hánuiać tákowa niecnotel/  
Tákic swe iásne písmá nam o tym podáli/  
Gdzie bogi swe z rodzicemi w iedne cześc zrownáli.  
Nowiac: iesliż kto watpi iák bogi cźcić winien/  
A iák ma w wěćiwosci rodzicow być pilen/  
O tákowym nie trzeba rozmyslu dlugiego/  
Jedno iż záwždy winien karania srogiego.  
A spráwiedliwa pomste taki odnieść musi/  
Ktory sie ná cześc bogow y rodzicow kuśi.  
Ach iákic dzis iest ná te Božia cześc tãrgánie/  
Gdy dzyeci zlych Krzesćijan Pánstie rostkázánie/  
Lekce dzis sobie wáza/ prawie zá nie máiać/  
A powinney rodzicom cźci nie zachowáiać.  
To gdy tám Burmistrz z Ráda pilniey rozważáli/  
Po dlugich swych namowach ten dekret wydáli/  
Bo tám



**Każdemu potrzebna á pożyteczna.**

Bo tam z onego kółá tak sie wszytkim zdáło/  
By sie Testamentowi ná wšem dosyć stáło.  
Aby Wzrad podzyelil skárby y klenory/  
Miedzy zle dzyci ktore nie byly tej cnory/  
Wzyawšy przed tym od oycá wszytki máietności/  
Aby mu byly miáły folgować w stárości.  
Tám naprzod rozliczywsy ná dwoy dzial liczmany/  
Podzielili tak przyszlo miedzy ony pány.  
Ná stáršá zásiedzyewke káptur wdzyac kazáli/  
A mlodszy cepy w rece dla tego podáli/  
Aby stáršá precz z miástá imi wypedzilá/  
Ze iey oná przykládem k wšemu ztemu bylá.  
Gdy oycowškiey miłości naprzod zámiedbála/  
Y mlodszy sestrze droge do tegož podála.  
Przetož zá te chuc ktora oycu okazály/  
Z dobrodzieystw ktore byly od niego pobrály.  
Miedzy wszytki w rowny dzyal skárby podzieleno/  
A tak stusšálo wszytki z miástá odpráwiono.  
Bialynglowam oddano blaženškie vbiory/  
A mejom ich liczmany ktemu prozne wory.  
Aby sie tym z jonámi w drodze stráwowáli/  
Kiedy beda precz z miástá w droge wedrowáli.  
Kámiennimi zás co w strzyni bylo ich niemáło/  
Wšytko ono pospolstwo zá nimi čistálo.  
Arzyca cná ich niecnote á ná ich sprošności/  
Ze nie stuzyli oycu tak stusšá z miłości/  
Jedno w nádziecie zysku y márných pieniedzy/  
Widzac že iuž byl przed tym przyszedi k wielkiey nežy.  
Kozdawšy im máietność zá żywotá swego/  
Tusac že tám w pokoju miał vžyc wszytkiego.



## Historia bázro piękna

Ażbyatki ná miłość tego pomnieć miały/  
Lecz ony wszytko wzięwszy namniey on nie dbały.  
W czym iscie zle á glupye sobie postąpiły/  
Zedobrodzieystwá wzięte tak lekce wzięły.  
Ktorehoynie od niego wzięwszy niebożatká/  
Pretko z nich wywietrzaá wszytkiego pámiatká.  
Ale coż gdy zle dziećci powinney miłości/  
Nie zachowały oycu dla swey niewdzieczności.  
Ano nie máś ná świecie nic przemierzyleszego/  
Jedno kto dobrodzieystwá niewdzieczem czyiego.  
Ach szpetnesz to ná świecie do ludzi przymioty/  
Jż znáiac choć kto czyni dla nich co z ochoty/  
A przed sie im to oni niewdziecznością pláca/  
Gdzye wiec przyiazii społeczná tym ná świecie tráca.  
Bo czyni átko chceś dobrze cielek niewdziecznemu/  
Práwie átkbyś to czynił wilczeciu owemu/  
Ktore z gniazda przyniosszy owce mu sáć dáta/  
Ażgo práwie niem álym przy niey wchowáta.  
A przed sie záwždy Wilczek s przyrodzenia swego/  
Nie pomni dobrodzieystwá by namniey onego/  
Storo mu głod dokuczy bá w nec átko glupi/  
A pánia mamke s skory bázro rad obtupi.  
Niedba nic choć go swemi pierśiámi żywilá/  
By mu wiec nic dobrego nigdy nie czyniá.  
Záprawdecz dobrodzieystwo nigdy przyrodzenia  
Nie odmieni/ kiedy kto jest z tego sumnienia.  
A nie wierze by mógł być goršy cielek ná świecie/  
Ktory sie w tey niecnocie gdy inż raz záplecie/  
Jż sie imiedobroćci niewdziecznością plácić/  
Takowyc sie inż nigdy nie chce z ludzmi zbrácić.



Każdemu potrzebna a pożyteczna.

Owszem iak lejna Sowa do katow sie kryje/  
Na ktora każdy ptaszek/ gdzie iey ząrzy/ bje.  
O nieszczęsni ludzie zli y niewiecieś tego/  
Co o was Medrzec mowi przez Sucha Bojogor/  
Ji kto zloscia za dobroc tu oddawa komu/  
Ze sie temu nie szczęści nigdy w iego domu.  
Gdyz nādzyciā niewdziecznym prawie iak łob ginie/  
A iako wezbranie wod tak pretko przeminie. (cisy/  
Bowiem Pan Bog gdziekolwiek ten sprośny grzech ba/  
Zawždy gi w gniewie swoim srodze karāc raczy.  
Gdyz im wiecey dobrodzieystw swych komu dāruie/  
Tym srośszy sad niewdziecznym za nie zostāwue.  
Przetoż my co do ludzi takowa zlosć znamy/  
Nie dla inych lecz dla nas tak sie iey strzedz mamy.  
Niechcemli aby Madrzy nas k wezom rownali/  
Ktorzy o niewdziecznikoch ty pisnā podāli/  
Zeć ty gādziiny iad swoy ktorym zārazāia/  
W sobie procz obrāżenia zawždy wstrzymawāia.  
Ale iad niewdzieczności gdzie sie w kogo wkrādnie/  
Trudno go pohāmowāć wynurzy sie śnādnie.  
Gdyz sie cślowiek niewdzieczny iadem swym mordue/  
A choć zna dobrodzieystwā przed sie sie frāsue.  
Wiedzac to iż ie wziawszy powiniēn zās wroćić/  
Owa od iādu myśli nie moze okroćić.  
Wyciēncza dobrodzieystwā y szczęplo ie mierzy/  
Wec ledā krzywde sobie nā trzy zbycy sryzy.  
Niadnāc nas ina rzecj ktemu nie przywodzi/  
Jedno sprośna chuc ktora nam tak bārzo sło dzi.  
Ze wiec prze nie dobrodzieystw przeslych nie pomnimy/  
Gdyz tej iedno nic nie dāć a wszytko brāć chcemy.  
Ano to



## Historia bårzo piękna

Uno thõ jest złościwy tåkowy cziẽk kårzdy/  
Co iedno dobrodzieystwå vmie tu bråc zåwzdy/  
A oddac ich nie vmie/ y owsem gdy widzi/  
Zeby ie någradzåc miał tedy s tego sydzi.  
W teyçi historyey znåcne to sa rzeczy/  
Jõ oto thy zle dzyeci nie måc nå pieczy  
Dobrodzyeystw oycå swego/ co od niego miåly/  
A wzdly tåka wdzyecznoścå to mu oddawåly.  
Ze nierzkae by mu byly miåly zå nie służył/  
Leçz ieszcze tey srogosci smiåly nåd nim vżył  
Gdy go iåko obcego z domow swoich zbył/  
Jåkby iego własnemi dziatkåmi nie był.  
A wsåkoż przedsie Pan Bog mścjac sie tey ich złości/  
Nie dal mu nedze cırpiec y w zesley stårosci/  
Podusiçywszy w nim råde y rozum ståteçny/  
Aby y tåm y wseydy byl nå przyklad wieçny.  
Nlechayiec sie tedy zle dzyeci zåwsty dåta/  
Jesli sie w ktorych tåkie språwy zåwadzåta.  
A iesliż s pilnoscå sobie przeczytåly/  
Slusna åby sie nå to dobrze rozmyslåly.  
Ze chociaż sie to båsniå plocki im zdådza/  
Wsåkoż mlodym czytåc iscie nie zåwådza.  
A stårsy tu mogli miec też czo tåkowego/  
Czego snadz nie wiedzieli zå wieku swiegego.  
Gdyż y w båsniach niemåto rzeczy nåyduiemyl/  
Ktoremi pod cås sobie rozum nås ostrzymy.  
Wieceyçi przed tym baieł niż teraz bywålo/  
Co ich y dzis nå pismie tåk wiele zostålo/  
A przedsie ie tu ludzie vçieni czytåta/  
Skąd niemåle pociechy y nåuki måta.

Zwlastcå



**Każdemu potrzebna á pożyteczna.**

Zwłasczjá gdy sie zabáwia pilnieyszym czytaniem/

Nád zacnemí spráwami y nád ich pisaniem.

Bo gdyby wstáwicznie nád Theologia/

Mieli siedzyeć ábo teź nád Philozophia/

Snadźby im pod czas moglá táka pilnosć skodzić/

By sie inemi pisiny nie mieli ochłodzić.

Ktore ludziom ná iásnia z dawná tu podano/

A przed sie iednak w wszytkich to pokázac chciáno.

Ze y w tych oto ktore mniej powagi maia/

Czy ratalo wždy nieiáki dowcip w nich vznáia.

Ci zwłasczjá co nie rádzi w rozsádkach swych bládzá/

A co nie wszytko s trzaskiem lecz z rozmysłem sadzá.

Y frásktic pod czas czytać nie wádzi madremu/

Gdy ich nie bylo cieśko snadź písac drugiemu.

A táe wždy Historia cosiny ia tu mieli/

Tak iáko mi to pierwni ludzie powiedzieli/

Jest prawdziwa bo sami ci ná to pátrzáli/

Ktorzy w Lándzie miescie tym Niemieckim bywáli.

Ze ia tam ná Rátuszu wymálowac dano/

By ná czasy potomne w pámieci ia miáno.

A ták ieslis to czytal s pilnoscia moy brácie/

Nie mówje y ten proźno ná swoim wárstácie/

Pisac te Historia czasy swoje trawil/

Lepiey gdyby sie byl czym potrzebnieyszym báwil.

Lecz y tu kroc rozum ma nie wszytkiego zgáni/

A cz dzis písma ná swieecie towar bázdo tani.

A wśákoź ia s czymem teź mogl ná targ wyiechac/

Choć lekki towar przed siem niechcial go zaniechac/

Bo iac sie by mi dlugo leiac nie zápleśniał/

A ktemu rozum proszy aby wždy nie wieśniał.

A cz po



## Historia bázro piękna

Acz po onych robotach swietych á zacieyſſych/  
Przysztatoby sie bawic iuz o rzeczach wietſſych.  
Ale kiedy nie sſtawa Zawtarzowi Złotá/  
Wiedwabiem nie wadzibyle ſłá robotá.  
Lecz ieſliby y tego nam nie doſtawáto/  
Wiec lnem pártác áby ſie wždy nie próżnowáto.  
Az áſie Pan Bog poda kiedy tákiey drogi/  
Zetęſcze k chwale tego cztowieczek vbogi/  
Bede mogł być potárgnion zá przyrzeczeniem tego/  
W czym mnie on nie przebaczy ſkuzeczkli ſwoiego.  
A ná ten czás gdy mna ták iáko chce ſáſwie/  
Wiechayzec iáko raczy drogi me ſpráwnie.  
Pewnienciem ia zec mie on nigdy nie przebaczy/  
A naez mie przejrzał iſciec tego nie zinaczy.  
Ty tez moy mily brácie widzac piſmá moie/  
Ktore puſzczam w rozſadek y ná zdanie twoie/  
Proſe ábys ie zawždy tu w lepe obrácal/  
A w nich czego inego ábys iuz nie mácal.  
Gdyz moy vmysł/ pewnie wiedz/ zec ieſt ná tym wſzytek/  
Ab y chwala Bóza y ludzki pożytek/  
Záwždy ſie z mey ácz z máley pracey pokazowal/  
Wiezbych ia ſkad próżney chwały potrzebował.  
Ktorey ieſlibych ſobie tu ná ſwiecie lowil/  
Zápomniálbych ſłow ktore ieden zacny mowil:  
Iz á hárdego chłóba pretka háńbá chodzi/  
Acz wiec y pokorna myſl pod czás ná to godzi.  
Aleć nie máſ ná ſwiecie iuz niedznieyſzey rzeczy/  
Jedno kto chwale wlaſna wiecey ma ná pieczy.  
Ktorá iá k trawá piękna z yeleniac ſie we dnie/  
Gdy ná nie mroz yderzy przez iedne noc z wiedznie.  
Acz wiec



Każdemu potrzebna y pożyteczna.  
 Acz więc z rzeczy poctiwych y tá málo wádzí/  
 Choć to ludzic k goršemu obracáta rádží.  
 Lecz bychmy dla obmowist w ka ciech mieli ležec/  
 Musielibyšmy zaráz wšytkiego odbiežec.  
 Y pewnieby rozummy náše porzewiály/  
 Kiedyby sie ćwiczeniem nie polerowály.  
 Niechże mie tedy kto chce iák raczy śácuie/  
 Wšák wiem iż ludzki tezyt medršym nie borguie.  
 Wiecbym ia lepszym być miał niż drudzy bywáli/  
 Ktorych prace gdzie mogli ošczyrce śczypáli.  
 Nie zda mi sie by mie to śczęscie potkác málo/  
 Przetož to co sie kolwiek tu iuž nápišálo/  
 Wolno bedzye iák sie zda śácowác każdemu/  
 Bo pušcže tániey grošem zwołašcžá iesli swemu/  
 A obcemu y darmo by iedno dla zгоды/  
 Prze ktora mi nic nie žal pracy áni škody.  
 Aczem pewien iż madrzy ktorzy wšytko bacžá/  
 Ináčey sie w tych spráwach záchowywác racžá.  
 Bo iż sie w každey rzeczy rozumem spráwuia/  
 Wiec dowcip y náuki ináčey miłuia.  
 Wšli či ktorzy wšytko opák obracáta/  
 Choć niewiem co zá roškos pod cžás stego máia.  
 To iedno iż ie ludzyc sobie wklázuia/  
 A zá ledwe iż drudzy zá nimi nie pluia.  
 Wnieć tho nic nie obeydzie niech sie co chce stánie/  
 Máš wolny targ śácuyje iákto raczyš pánie.

Wolnoć á máš cžás.

J 3 Drukárnie Máciejá Wirzbiety/  
 Roku Páńskiego 1568.





4618  
3.

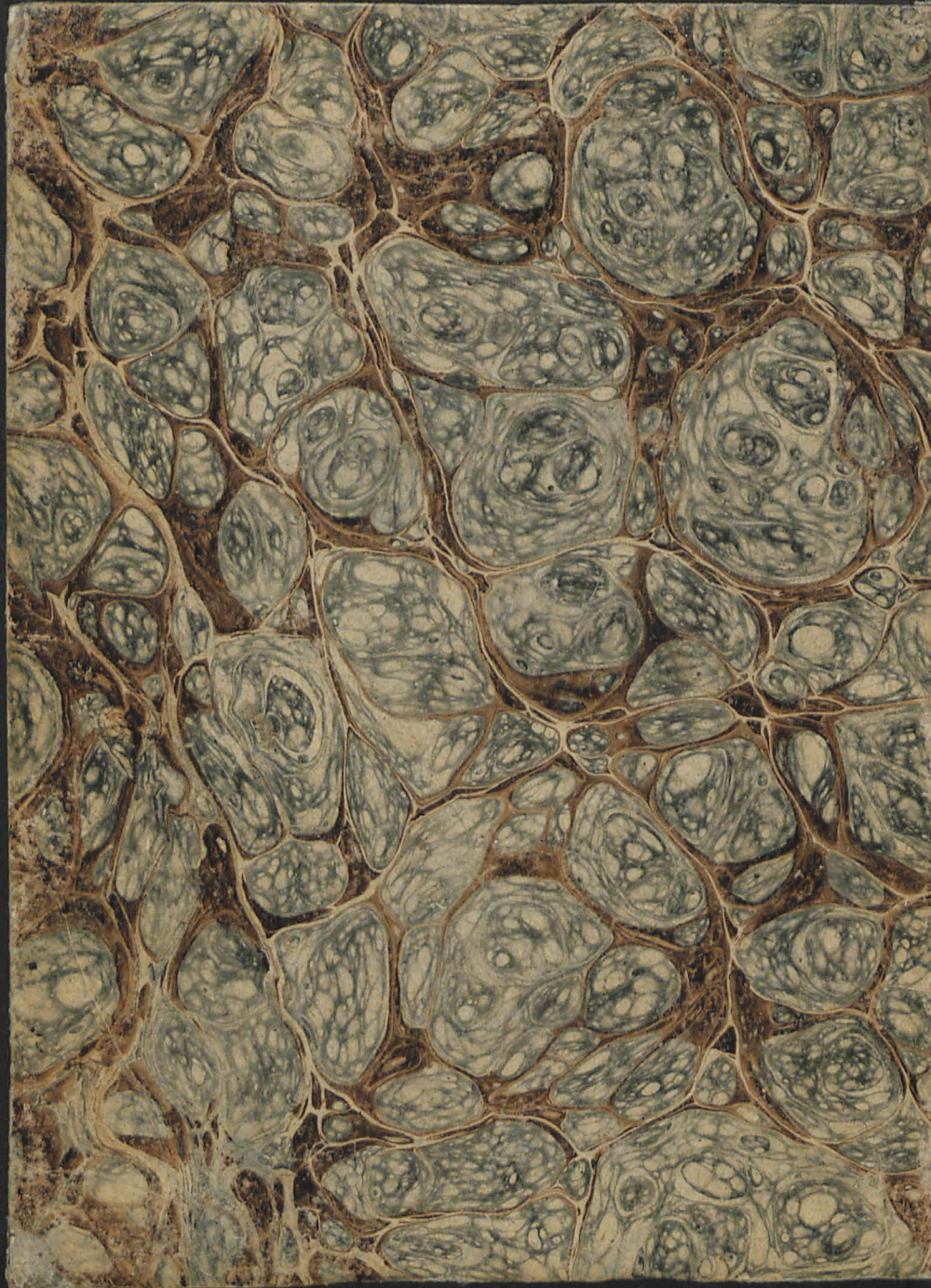


7902

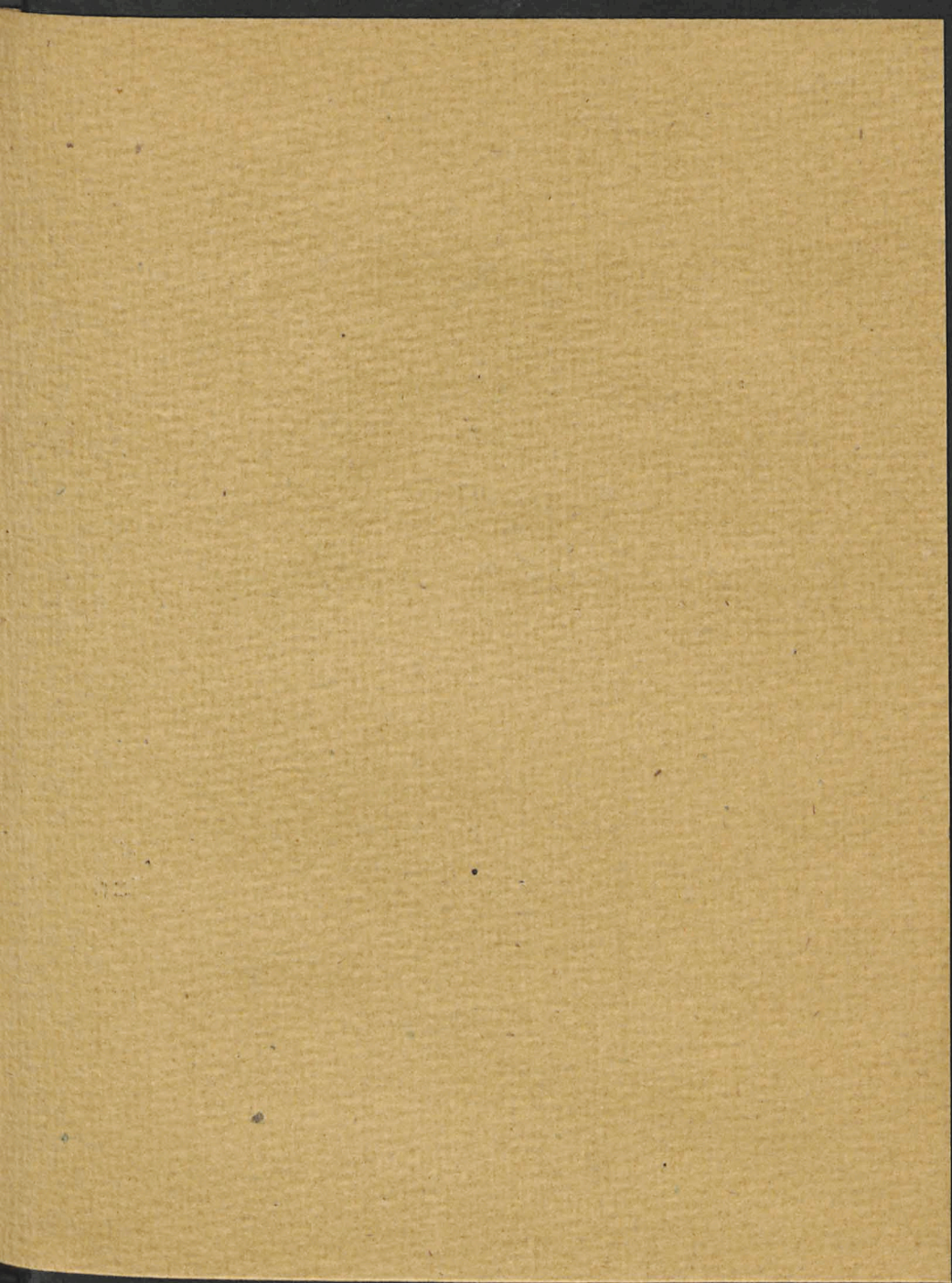
0418

3

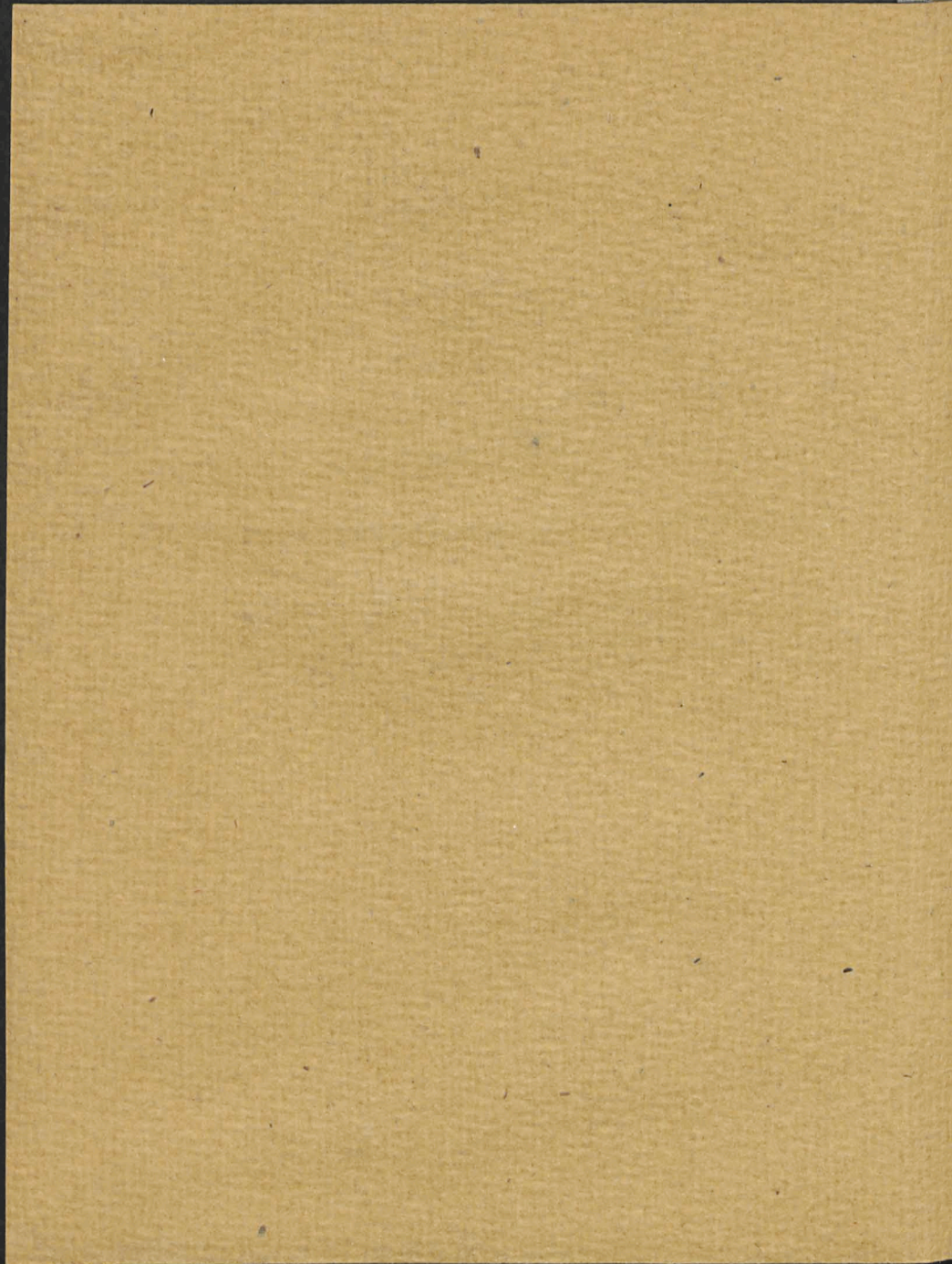














OPRAWĘ WYKONANO  
w prac. Instytutu Literat.  
Biblioteki Uniwersalnej

Data 8.6.75 Wojcik



